

客 家 親

千年榕樹一條根，天下客人一家親；團結和諧崇正會，心手相連客家人。

HAKKANÊS 第 75 期 2022 年 4 月 24 日 巴西·聖保羅 PARA DISTRIBUIÇÃO



2021 年 8 月 22 日 感恩同慶父親節



2022 年 4 月 16 日 完成主體結構的客家緣樓外觀

恭賀 名譽會長廖仁煌鄉親
榮任 中華民國 僑務委員

仁義立身賞遍巴西慶吾客

煌輝駿業安居拉美榮邦家

巴西客屬崇正總會
巴西客家活動中心 同賀
巴西客家緣樓

• 陳儀君

我愛客家人

我愛客家人！

客家崇正會給我像是一個第二個家，有好的懷念，是感覺很自在的地方。

我從小參加客家會，常常去這高級和亮晶晶的客家活動中心大樓。現在長大才發現，這亮晶晶大樓特別的地方，不是只有它美麗的外表。

在我少年時候，那段期間我有困難跟我同年紀的人講話、做朋友——常常很緊張會不會講錯話？會不會得罪人？當然我的心情不是很舒服。在這段期間，我記得客家會的阿姨、叔叔和長輩都對我很好，常常支持我。我非常喜歡長輩，因為我講什麼話，他們很快就高興，開心的笑；幫他們忙，就更是高興，這樣我也非常愉快。

在客家會幫忙端菜、唱歌、照相、跳舞、寫作文…義務工作給我是很愉快的經驗。我永遠不會忘記我的作文登出來的時候，客家長輩們鼓勵我很多。客家會還給了我機會，到台上演講我的作文內容(右上圖)。我真的很感謝你們。我最喜歡的工作是寫作文，因為從小到大我喜歡寫日記，加上長輩支持我，我真高興！希望我可以繼續投稿《客家親》。我最近看了許多《客家親》的文章，真感動！看到作者說人正在老，時間過得很快，讓我非常難過。而且很多我愛的人都已經年長了，例如我的奶奶、我媽媽的台灣家人。我總是盡我所能，不要造成以後後悔當初沒有對年長老人更好。為了不要將來後悔，我現在就應該要對年長老人更好，何況我真的喜歡跟長輩在一起。

客家日、母親節、好客甜蜜日、父親節、Guararema 飯店、Maeda 公園旅遊，和許多其他客家活動，給我都是很好的回憶。還記得在 Guararema 我騎了腳踏船，看藍天綠地的大自然，真美麗！在 Maeda 公園坐了纜車，看到我們客家鄉親笑得很開心，好懷念！我很榮幸及驕傲代表客家崇正會參加幾次華僑運動大會，我們的制服跟會旗真漂亮！每次比賽的獎杯獎牌，客家崇正會都是滿載而歸。

客家人辦的活動、美妙的旅遊、色香味俱全的美食…我欣賞客家人會努力、有毅力、很會手藝。我學了很多，獲得很多愉快的回憶。謝謝客家人，我愛你們！！（Natalia Chen）



【編輯室發音】

我請作者儀君來編輯室發音：「我愛客家人！」因為愛客家人，所以愛客家會→愛客家親→愛客家所辦的活動…。儀君坦誠真切的文字，抒發了她成長的「客家情懷」，也是讓我感動的「編輯心聲」——因為愛，我陪著《客家親》走了 26 年 75 期；歷盡坎坷、遍嚐甘苦，一路在感恩中成長。我已變老、易累；雖然此愛不老、此情不變，但仍懇切希望順利交棒。希望對客家執著的愛，可以透過《客家親》繼續綿延承傳下去……

客家親 · 1996 年 9 月 27 日創刊 · 第 75 期 · 2022 年 4 月 24 日出版 · 崇正會 發行

2 我愛客家人……………陳儀君	18 想起童年的溫馨家人……………袁嗣洋
3 客委會公告調整全國客家日……編輯室	20 閒居鄉間的日子……………右玲
4 客委會公告歡迎報名音樂賽……編輯室	20 天天過年……………梁琪
11 客家鄉親協助紓困辦法……………編輯室	21 回首移民來時路……………羅吉聲
12 善的循環愛的延續……………鍾建仁	21 行腳大教堂……………鍾啟文
12 雪中送炭……………惠右玲	22 風城的記憶之二……………王美年
13 助人為快樂之本……………葉莉煒	25 疫情中回台有感……………葉莉煒
13 家書抵萬金……………張永仕	26 父親重回巴西……………葉莉煒
14 慶祝 2021 父親節感恩餐會……………陳娟娟	27 山果……………黃興蓉
14 婦女組下午茶……………張湘	27 命中的貴人……………林羅貴珍
14 華僑援助小組感恩客家中心……編輯室	28 點滴滋味在心頭(七)……………宇光
15 重啟愛心園活動……………陳娟娟	29 婚姻中的幽默……………宇光
16 客家緣樓進度說明座談會……………曹林盛	30 巧遇……………周長莉
16 客家緣樓慶祝圓頂元宵餐會……廖世秉	31 重要紀事……………編輯室
17 閒聊客語至國劇之承傳……………曹林盛	31 客家緣樓營建進度摘記……………編輯室

· 發行單位：巴西客屬崇正總會

· 總編輯：鄧幸光 · 編輯：張湘 曹林盛

· 出版：鄭永煒

· 發行委員：崇正會常務理事

· 電腦排版：鄧幸光

· 承印：捷印印刷公司

客家親網址：<https://global.hakka.gov.tw/7/>→雜誌刊物

· 投稿 e-mail：yk919@hotmail.com

> 下(76)期截稿期限：2022年10月20日 <

客家委員會公告

「全國客家日」自 111 年(2022 年)起調整為 12 月 28 日

為彰顯全國客家日應具備之當代精神與意涵，回應客家基本法修正案立法院附帶決議，並突顯客家族群發起公民運動，爭取語言發展，影響 90 年代對於本土語言之重視，客家委員會於 111 年 1 月 6 日公告調整 12 月 28 日「還我母語運動日」為全國客家日，至「天穿日」為客庄沿習久之民俗節慶，本會仍會持續協助地方政府辦理相關節慶活動。

99 年本會以「天穿日」具有客家文化獨特性、無族群排他性以及國際發展性，故擇選作為全國客家日，自 100 年起各地方政府多於全國客家日辦理各式結合客家藝文演出之慶祝活動；惟「天穿日」原為民俗節日，並以北部客家認知度較高，南部客家多無此習俗，致使全國客家日在臺灣客家內部，產生南北意見的歧異情形。

107 年客家基本法修正，對於全國客家日之意旨，除彰顯客家貢獻外，另有增修「促進各族群認識與共享客家文化價值」等文字。同年立法院審查客家基本法修正案通過附帶決議，鑑於天穿日訂為全國客家日爭議未決，等同無法透過全國客家日訂定，以成功凝聚全國客家族群意識，爰請本會檢討當前全國客家日推動的爭議，將 12 月 28 日「還我母語運動日」、6 月 14 日客委會成立日列入主要討論選項。

本會前依該附帶決議於 107 年 5 月辦理 3 場次「全國客家日公聽會」，各界意見雖經廣泛蒐整與談論，但對於全國客家日是否更改並無共識。為廣納各地學者、專家及社會運動人士之意見，並重視各地客家社群之心聲，110 年 8 月 18 日召開全國客家日調整方案諮詢座談會，與會代表均支持以 12 月 28 日「還我母語運動日」作為全國客家日。

為讓民眾得以深入探討當代全國客家日議題，110 年 11 月 29 日至 30 日，本會徵集全各地不同年齡層及社會背景公民 20 人，除客家族群外，亦有閩南人及新住民，透過公民審議方式，探究當代全國客家日應具備之元素及適宜日期。歷經 2 日議題探討與意見交流，與會公民最終提出全國客家日應具備元素為包含「時代性」、「共識性」、「傳承性」及「共享性」，普遍認知相較民俗傳統背景的「天穿日」，12 月 28 日「還我母語運動日」更能夠代表當代臺灣客家族群之精神與價值，爰建議在此條件下最合適的全國客家日為 12 月 28 日「還我母語運動日」。

就如同聯合國「國際母語日」，西元 1948 年巴基斯坦政府將烏爾都語作為巴基斯坦唯一的官方語言，引發了使用孟加拉語的東巴基斯坦民眾強烈不滿，並於西元 1952 年 2 月 21 日發起捍衛語言權利運動，促成西元 1956 年巴基斯坦憲法規定孟加拉語和烏爾都語同時作為官方語言；西元 1999 年 11 月聯合國教科文組織第 30 屆會議決定將每年 2 月 21 日定為「國際母語日」，以促進世界語言的多樣性，保護及保存所有珍貴之母語。本會調整以「還我母語運動日」作為全國客家日，以展現復振客語不僅是當代客家族群最為核心關鍵議題，亦呼應世界各國對於保障少數族群語言之重視。

我們當然尊重客家委員會上述調整的公告——「全國客家日」自 2022 年起調整為 12 月 28 日。這是博採眾議、呼應世界趨勢，較具全國時代意涵、共識以及客家文化傳承，多元族群可以共享價值的「客家節日」。

合流乎？ 分流乎？

巴西客屬崇正總會於 2010 年會員大會通過每年二月第三個星期日為「巴西客家日」，並即舉行首屆活動。台灣則自 2011 年(民國 100 年)起，才開始第一屆「全國客家日」的活動。巴西崇正會配合台灣「全國客家日」的主題目標，結合「巴西客家日」與「全國客家日」綜合辦理，至今已越來越能豐富內容與共鳴社會。如今，「客家日」已成了巴西僑社期待的最多元化綜合大型活動了。

本(2022)年為第十三屆巴西客家日，雖因 covid19 疫情蔓延肆虐而未舉辦活動，但是卻尚無配合調整的因應或考慮。

原以民俗傳統背景的「天穿日」為「全國客家日」，日期常常落在「巴西客家日」的前後，兩者可以合流，統合人力物力來辦，所以能夠越來越好。現在「全國客家日」調整為 12 月 28 日，正是巴西聖誕節(natal)接續新年的連假期間，是民眾休閒旅行的季節，很不容易號召群眾捧場活動，所以屆時只能與「巴西客家日」分流而辦。合流乎？分流乎？這是崇正會將要審慎評估的問題。

【好消息】

客家委員會 公告

—— 第一屆全球客家流行音樂大賽，歡迎踴躍報名參賽 ——

為擴大推廣客家流行音樂，帶動流行音樂新風潮，尋找客家流行音樂未來之星，並規劃培訓及培植進入流行音樂市場，本會首次辦理「第一屆全球客家流行音樂大賽」，初賽報名期間自 111 年 3 月 21 日至 5 月 17 日止。檢附資訊摘要、大賽簡章中英文版，歡迎踴躍參賽。

• 第一屆全球客家流行音樂大賽資訊摘要

- 一、即日起至 5 月 17 日，不限國籍、年齡，凡對客家文化、音樂創作、歌唱有興趣者，均可報名。
 - (一)初賽報名期間：111 年 3 月 21 日至 5 月 17 日止
 - (二)入圍複賽名單公布日期：111 年 6 月 1 日
 - (三)入圍複賽者專業培訓：111 年 6 月底前
 - (四)複賽時間：111 年 7 月 9 日
 - (五)入圍決賽者專業培訓：111 年 7 月-8 月
 - (六)決賽與頒獎典禮：111 年 8 月 20 日
- 二、總獎金 105 萬，參賽組別分為創作組、歌唱組
 - (一)創作組
 1. 首獎 1 名：獎金新臺幣 30 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。
 2. 貳獎 1 名：獎金新臺幣 20 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。
 3. 參獎 1 名：獎金新臺幣 10 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。
 4. 佳作 3 名：獎金各新臺幣 5 萬元、獎狀各 1 面。
 - (二)歌唱組
 1. 首獎 1 名：獎金新臺幣 15 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。
 2. 貳獎 1 名：獎金新臺幣 10 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。
 3. 參獎 1 名：獎金新臺幣 5 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。
- 三、**創作組前三名**將錄製單曲、上架全球數位串流平臺並拍攝 MV，並有 SONY MUSIC 量身打造專屬出道培訓課程。
- 四、報名方式：一律採網路報名(<https://hakkapopmusic.com.tw/hakkamusicsignup/signup.php>)

• 第一屆全球客家流行音樂大賽 活動簡章

- 一、目的：為擴大推廣客家流行音樂，帶動流行音樂新風潮，尋找客家流行音樂未來之星，並規劃培訓及培植進入流行音樂市場。
- 二、辦理單位：
 - 主辦單位：客家委員會。
 - 協辦單位：文化部、僑務委員會。
 - 承辦單位：新視紀整合行銷傳播股份有限公司。
- 三、參加資格：不限國籍、年齡，凡對客家文化、音樂創作、歌唱有興趣者，均可報名參加。
- 四、參賽活動期程：
 - (一) 初賽報名期間：111 年 3 月 21 日至 5 月 17 日止。
 - (二) 入圍複賽名單公布日期：111 年 6 月 1 日。
 - (三) 入圍複賽者專業培訓：111 年 6 月底前。
 - (四) 複賽時間：111 年 7 月 9 日下午 1 點，地點：台北信義新光三越香堤大道廣場。
 - (五) 入圍決賽者專業培訓：111 年 7 月-8 月。
 - (六) 決賽與頒獎典禮：111 年 8 月 20 日下午 1 點，地點：Legacy Taipei 音樂展演空間。
- 五、 參賽組別：本賽事組別分為「創作組」與「歌唱組」。
- 六、 報名方式：一律採網路報名(<http://www.hakkapopmusic.com.tw>)
 - (一) **創作組**報名方式
 1. 個人、組合、樂團等形式不拘，惟組成人員之主要成員不得與其他團隊成員重疊，且不可跨組重複報名。
 2. 報名演唱之歌曲須以原創自創曲的形式，每人(組)報名參選作品總計至多三件(含共同創作)；詞或曲分屬不同人創作者連同演唱人，都應共同報名參賽。
 3. 報名請至活動官網填寫報名表、上傳作品音檔、照片(正面清晰半身或全身照)等相關資料，始可完成報名程序。(照片規格：JPEG 檔，檔案大小至少 1MB；音檔格式：WAV、MP4)
 - (二) **歌唱組**報名方式

1. 歌唱組得以獨唱、重唱或合唱等方式表演，形式不拘，惟組成人員之主要成員不得與其他團隊成員重疊，且不可跨組重複報名。
2. 報名演唱之歌曲須自選一首客家流行歌曲，每人報名參選作品總計至多一件，初審以提供清唱影音檔為主。
3. 報名請至活動官網填寫報名表、上傳清唱影音檔作品、照片(正面清晰半身或全身照)等相關資料，始可完成報名程序。(照片規格: JPEG 檔，檔案大小至少 1MB；報名影片請提供 YouTube 連結)

七、 參賽歌曲形式：

(一) 創作組參賽歌曲形式

1. 須為原創作品，參賽原創作品之定義為同時包含詞、曲創作，以同一團隊名義報名之原創作品，詞或曲可由該團隊不同人創作。
2. 參賽作品皆須提供歌曲說明介紹。
3. 參賽作品內容風格、曲風不限，惟須涵蓋客家元素，每首歌以 3~6 分鐘為限。
4. 參賽之原創作品，應未於其他公開比賽獲獎或數位/實體發行。

(二) 歌唱組參賽歌曲形式

自選一首流行歌曲，須涵蓋客家歌詞或客家音樂元素等，清唱影片時間長度以 2~3 分鐘為限。

八、 外國人士參賽說明：

- (一) 外國入圍者指居住於本國國外(臺、澎、金、馬以外)之具備外國國籍參賽者。
- (二) 初賽一律採網路報名，同第六點報名方式辦理參賽。
- (三) 入圍複賽或決賽之外國團隊，來臺須配合該期間臺灣入境管制措施與防疫相關規定，除第十一點外國入圍者相關補助外，其餘費用需自行負擔。
- (四) 入圍複賽、決賽者，若因為疫情無法來臺，可選擇以影片方式參賽，參賽影片須在拍攝前提供拍攝規劃，並符合以下規範：
 1. 入圍複賽影片拍攝地點可選擇當地排練室或 LIVE HOUSE；入圍決賽影片拍攝地點須以當地 LIVE HOUSE 為主。
 2. 參賽影片需以 HD 高畫質 One Take 一鏡到底方式拍攝，包括聲音與影像等均不得經過剪輯、後製等處理，違反規定者視同自動棄賽。
 3. 參賽影片請於比賽日前 7 日，將影片連結寄到指定信箱，待工作人員確認無誤並回信後，才算完成。
 4. 並遵照官方最新公告為準。

九、 評審方式：

由主辦單位遴聘專業人士組成評審團，負責評審工作，評審作業分初賽、複賽及決賽階段。參賽作品審查內容如下：

1. 初賽：以參賽者報名時所提供之音樂作品作為評分依據。創作組包含詞、曲、編曲、演唱、音樂完整度等項目。
2. 複賽：須以 Live Band 形式演出。創作組 Live Band 編制與形式不拘，歌唱組則會安排音樂總監協助每首參賽歌曲，改編成現場表演版本，並規劃事前彩排和練團，當天由樂手幫參賽者伴奏表演。以呈現演出完整度為評分考量，包含詞、曲、編曲、演唱、現場舞臺演繹、服裝造型等項目。每組隊伍演出時間以 3~6 分鐘為限，未達或超過限定時間者，將依評審團決議酌量扣分。
3. 決賽：須以 Live Band 形式演出，創作組與歌唱組比賽形式與複賽相同。除評審團外，另邀請 20 位業界代表，組成觀察團，成員包括廣播電臺、電視、網路等媒體以及音樂等相關產業代表，透過其對於市場的敏銳度，共同參與評審。評分比例：專業評審 70%、觀察團 30%。
4. 各組入選複賽者以 10 組為原則、各組入選決賽者以 6 組為原則，實際名額由評審團決定。

十、 獎項、名額及獎金：

(一) 創作組

1. 首獎 1 名：獎金新臺幣 30 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。
2. 貳獎 1 名：獎金新臺幣 20 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。
3. 參獎 1 名：獎金新臺幣 10 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面、得獎歌曲單曲錄製及 MV 1 部及得獎者專業培訓。
4. 佳作 3 名：獎金各新臺幣 5 萬元、獎狀各 1 面。

(二) 歌唱組

1. 首獎 1 名：獎金新臺幣 15 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。
2. 貳獎 1 名：獎金新臺幣 10 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。
3. 參獎 1 名：獎金新臺幣 5 萬元、獎座 1 座、獎狀 1 面。

(三) 得獎獎金應由共同得獎者自行決定獎金分配。

(四) 本賽事得視參賽作品增減獎項名額或從缺。

十一、非居住雙北或外國入圍者相關補助規定：

(一) 非居住雙北地區之入圍者：

1. 複賽或決賽入圍者皆可提出申請交通及住宿補助。
2. 需於複賽日或決賽日前 2 週以電子郵件方式提出申請，並填寫申請表格(如附件)，申請名額僅限報名時填寫之演出人員人數。
3. 提供完成申請者每場賽事經濟艙之飛機、高鐵、船舶、臺鐵、客運等交通工具，以及 2 晚住宿補助(3 天 2 夜)，住宿每人每晚上限新臺幣 2,000 元，屆時檢據覈實核銷支付。
4. 駕駛自用汽(機)車者，其交通費得按同路段公民營客運汽車最高等級之票價報支，並提出票價證明。且不得另行報支油料、過路(橋)、停車等費用。
5. 請款需檢附交通工具搭乘存根及住宿收據或發票等證明文件，連同申請人之匯款帳號影本，並於活動結束 15 日內提出，以方便後續審查。

(二) 外國入圍者：

1. 複賽或決賽入圍者皆可提出申請交通及住宿補助。
2. 需於複賽日或決賽日前 2 週以電子郵件方式提出申請，並填寫申請表格(如附件)，申請名額僅限報名時填寫之演出人員人數。
3. 提供完成申請者每場賽事經濟艙之飛機、高鐵、船舶、臺鐵、客運等交通工具，以及 3 晚住宿補助(4 天 3 夜)，住宿每人每晚上限新臺幣 2,000 元，屆時檢據覈實核銷支付。
4. 請款需檢附登機證存根以及住宿收據或發票等證明文件，連同申請人之匯款帳號影本，並於活動結束 15 日內提出，以方便後續審查。
5. 入圍複賽或決賽者若因疫情無法來臺參賽，可提供場地租借與影片拍攝相關單據證明申請參賽影片補助，複賽入圍每組最高補助新臺幣 5 萬元、決賽入圍每組最高補助新臺幣 8 萬元。

十二、注意事項：

(一) 參賽作品及報名相關資料恕不退件。

創作組作品歌詞如使用客家字，須以「客語漢字」表示，客語漢字請參考：教育部臺灣客家語常用詞辭典(網址：<https://hakkadict.moe.edu.tw/>)，客語拼音則以教育部《客家語拼音方案》為準。得獎作品之後續宣傳(包含 MV、合輯製作、出版等)露出資訊，亦同，且主辦單位保有修正之權利。

(二) 參賽者/團隊須配合主辦單位所訂時間、地點參加培訓、彩排、練團，不得任意更改或取消，若無故缺席，主辦單位有權取消決賽參賽資格。

(三) 完成報名後原報名成員不得任意更換，違反者，不列入比賽評分。若有特殊情形需先向主辦單位提出申請，待主辦單位核定為準。

(四) 複賽與決賽當日演唱順序事前以抽籤決定，並將結果公布於現場與活動官網網站。

(五) 創作組參賽作品若為參賽者自行創作，且須未得獎、數位/實體公開發行之作品，且無發生侵害第三人著作權之情事；如有抄襲、重製、侵權、誹謗或違反其他法令等情形發生，除取消得獎資格，追回獎金外，將由參賽者自負相關法律責任，並得對得獎者求償主辦單位之得獎作品專輯修正、發行及銷毀之費用；得獎者應無條件繳回已領之獎金、獎座、獎狀等。

(六) 本活動頒發之獎金將依所得稅法扣繳百分之十，外籍人士則扣繳百分之二十。

十三、授權及配合推廣義務：

(一) 為達到活動宣傳效果及系列報導之延續完整性，所有參賽者報名比賽即視為同意主辦單位授權於相關指定合作媒體或平臺，得無償使用參賽者之姓名、肖像、視聽著作及錄音著作，於各相關活動宣材、報導刊登及廣播、電視、網路等媒體，進行公開播送及公開傳輸。

(二) 公布決賽入選名單團隊後，入圍者應配合主辦單位規劃，協助有關決賽演出等重要相關訊息之揭露與宣傳(包含但不限於運用新媒體作訊息發布、訊息轉貼/轉知、接受媒體訪問等)。

(三) 獲獎者之得獎作品，應同意於著作權存續期間內無償授權主辦單位得在非商業及商業數位發行用途下，由主辦單位或其授權之第三人將該得獎作品包括但不限於歌詞與曲譜重製、編輯、出版、再版，以及歌曲錄製成 CD 專輯及音樂錄影帶(MV)由國內外重製、散布、改作、編輯、公開演出；並於無線、有線、衛星之類比及數位電視頻道、廣播電臺、電影院、集會場所及電腦網路，進行公開播送、公開上映及公開傳輸。

(四) 得獎者應配合參加主辦單位所舉辦之頒獎典禮，以及錄製得獎作品 CD 專輯、參加其他

宣傳推廣活動。但前經主辦單位同意或有正當理由無法親自參加，得獎者應同意無償授權主辦單位指定第三人公開演出得獎作品。

(五) 得獎者應配合參加主辦單位所安排之培訓課程與宣傳活動等規劃。

(六) 主辦單位將於賽程現場專人錄影及拍照記錄，參賽團隊不得有異議。

十四、防疫相關規定：

(一) 二級警戒下：

1. 表演或彩排過程中需將口罩脫下之參賽團隊，須於彩排前 3 日提交快篩檢測證明與小黃卡，並造冊予主辦單位，配合場館相關防疫計畫。
2. 實聯制：所有參賽者及觀賽民眾皆需實聯制方可入場，控制人數依照中央流行疫情指揮中心公告為準。
3. 配戴口罩：活動現場所有人員皆須全程配戴口罩，除上台演唱外；勸導不聽者，主辦單位有權取消參賽資格或禁止入內。
4. 量測體溫：若體溫超過 37.5 度者，將無法入場；若為參賽者將安排於安置區域稍作休息，再進行測量，若仍超過 37.5 度則取消該次參賽資格，並協助引導就醫。
5. 禁止飲食：會場內禁止飲食。
6. 酒精消毒：活動現場備有酒精供參與者手部消毒；參賽者演唱之麥克風定時消毒擦拭。
7. 所有防疫規定皆遵照中央流行疫情指揮中心之規定做滾動式調整，並同步公告於官網。

(二) 三級警戒下：

所有賽程將延期舉辦，另行公布辦理時間，並同步公告於官網。

十五、相關事項如有疑義或其他未盡事宜，由主辦單位解釋，另主辦單位保留活動修改變更之權利。凡參加本活動者視為同意以上之規定。

• 1st Global Hakka Music Awards Guidelines

1. Purpose: To expand and promote Hakka pop music, lead new trends of pop music, and search for the future star of Hakka pop music, hope that throughout the design classes and fostering, new talents can walk into the pop music industry.
2. Organizer:
Organized by: Hakka Affairs Council of Taiwan
Co-organized by: Ministry of Culture、Overseas Community Affairs Council
Implemented by: New Vision Integrated Marketing Communication Co., Ltd.
3. Qualification: Participation are open to all nationalities, ages, and those that are interested in Hakka culture, music composition, and singing.
4. Contest Schedule:
 - (1) Deadline for Preliminary Registration: From March 21 to May 17, 2022.
 - (2) Announcement date for Semi-Finalists: June 1, 2022.
 - (3) Professional Training for Semi-Finalists: End of June 2022.
 - (4) Semi-final Schedule: 1 P.M. (Saturday), July 9, 2022. Venue: Taipei Xinyi Chianti Avenue Plaza
 - (5) Professional Training for Finalists: July-August, 2022.
 - (6) Finals and Award Presentation Ceremony: 1 P.M. (Saturday), August 20, 2022. Venue: Legacy Taipei
5. Contest Category: This competition are divided into "Composition Category" and "Singing Category."
6. Registration: Online registration only. (<http://www.hakkapopmusic.com.tw>)

(1) Registration for Composition Category

- A. Open to individuals, teams, and bands. However, the main members of the compositions may not overlap with members of other registration or register concurrently through other categories.
- B. The songs that are registered to perform must be original song. Each person (category) can register up to 3 songs (including joint composition). Different artists of lyrics or music should be applied for contest registration along with the performer.
- C. For registration, please complete the application form from the main website, upload the audio file of the entries, photo (full-faced and high-resolution half-length or full-length photo), and other information before completing the registration procedures (Photo specification: JPEG file with the size of at least 1MB; Audio file format: WAV、MP4)

(2) Registration for Singing Category

- A. The singing category may be performed through solo, ensemble, or chorus, without the restriction of mode. However, the main members of the compositions may not overlap with members of other registration or register concurrently through other categories.
- B. The songs that are registered for performance must be Hakka pop Music (at least per person one). The preliminary round requires mostly the audio of cappella.
- C. For registration, please send out the application form to the main website, upload the audio of the cappella work, photos (full-faced and high-resolution half-length of full-length photo), and other

information before completing the registration procedures. (Photo specification: JPEG file with the size of at least 1MB. Please provide the YouTube link for the registration video).

7. Form of contest music:

(1) **Composition Category**_Music

A. Music must be an original song. The definition of original song includes the lyrics and music composition, the original song concurrently registered under the same category. The lyrics or music can be composed by a different person from the team.

B. All entries works must be accompanied by the introduction and description of the lyrics.

C. The content and musical style of the entries are not limited. However, the entries must include Hakka elements and the length of song limit is about 3~6minutes the most.

D. The original song for the competition should not have won awards in other public competitions or have been digitally/physically distributed.

(2) **Singing Category**_Music

A pop song of your choice, which must cover Hakka lyrics or Hakka music elements, etc. The length of a capella is limited to 2-3 minutes.

8. Instruction for overseas contestants:

(1) Foreign finalists refer to those with foreign nationality who live abroad (other than Taiwan, Penghu, Jinan, and Malaysia).

(2) Online registration is only for preliminary rounds and the registration for the contest is the same as the way in Clause 6.

(3) Overseas teams for semi-final or finals must comply with the arrival control measures and anti-pandemic requirement of Taiwan during that period. Apart from the relevant funding for overseas semi-finalists and finalists as described in Clause 11, such overseas contestants shall pay for other expenses at their own expense.

(4) For those shortlisted for the semi-finals and finalists, if they cannot come to Taiwan due to the pandemic, they can choose to participate in the form of films. The participating film must provide a shooting plan before the shoot and comply with the following requirement:

A. The shooting venue for semi finalist may be in the local rehearsal room or LIVE HOUSE. The film for finals must be produced in local LIVE HOUSE only.

B. All entries film must be produced in HD high-resolution One Take, including audio and video, no editing, post-production, etc. Violators may be deemed as a waiver of the contest.

C. Send the link of the entries film to the designated email within 7 days prior to the contest. Registration will be completed by email confirmation.

D. Compliance with conditions subject to the latest official announcement.

9. Judgement:

(1) The organizer shall select professionals to form a judging team who is responsible for the evaluation. The evaluation process includes the preliminary, semi-finals, and finals. The entries are reviewed for the following content:

A. Preliminary: The music entries provided by the contestant for registration shall be used as a scoring basis. The composition category includes lyrics, music, arrangement, performance, and musical richness.

B. Semi-Finals: Must be performed through Live Band. The live Band of composition category is not confined to any arrangement and form while the singing category will be arranged with the music director to assist in arranging every entries song into a live performance version. The director also plans the pre-rehearsal and band practice. Musicians will accompany the contestant on performance day. The score is based on the completeness of the performance, including lyrics, music, arrangement, singing, live stage performance, costume modeling and other extra props. Each team is limited to 3~6 minutes of performance time. Those without reaching or exceeding the specified time limit shall be deducted for points according to the resolution of the judging team.

C. Finals: Must be performed through Live Band. The competition format of the composition category and the singing category are the same as that of the semi-finals. In addition to the judging team, 20 representatives from the industry will be invited to form the observation team. The members include representatives of industries in radio stations, TV, online media, and the music industry, who will join the evaluation through their acuity to the market. The proportion of scoring includes 70% from professional judges and 30% from the observation team.

D. The semi-finalists of each category are limited to 10 teams, with each category of finalists limited to 6 teams in general. The actual number of teams shall be determined by the judges.

10. Awards, Places and Prizes pool:

(1) Composition Category

A. One 1st Place: Prize pool of NTD300,000, a Trophy, a Certificate of Merit, an Award-winning song

recording and MV, and professional training for winning contestants.

B. One 2nd Place: Prize pool of NTD200,000, a Trophy, a Certificate of Merit, an Award-winning song recording and MV, and professional training for winning contestants.

C. One 3rd Place: Prize pool of NTD100,000, a Trophy, a Certificate of Merit, an Award-winning song recording and MV, and professional training for winning contestants.

D. Three Honorable Mention: Prize pool of NTD50,000 and a Certificate of Merit.

(2) Singing Category

A. One 1st Place: Prize pool of NTD150,000, a Trophy, and a Certificate of Merit.

B. One 2nd Place: Prize pool of NTD100,000, a Trophy, and a Certificate of Merit.

C. One 3rd Place: Prize pool of NTD50,000, a Trophy, and a Certificate of Merit.

(3) The award prize should be determined by the co-winners at their own discretion.

(4) This competition may increase or decrease the number of awards there for depending on the entries.

11. Regulation governing funding for semi-finalists or finalists living outside of Taipei City/New Taipei City or overseas:

(1) Living outside of Taipei City/New Taipei City:

A. Semi-finalists or finalists may apply the funding for transportation and accommodation.

B. Submit the application via email within 2 weeks prior to the date of semi-final or final, fill out the application form (as shown in the appendix). The number of applications are limited to the number of performers that filled out for registration.

C. The flight ticket for economy class, high-speed railway ticket, vessel, Taiwan Railway, bus, and other transportations, as well as funding for accommodation (3 days and 2 nights) for each round of the contest will be provided for completion of the application. The reimbursement of an accommodation for per person per night is limited to NTD2,000, with the submission of invoices.

D. Those who drove or rode themselves shall be reimbursed with the transportation fees equivalent to the highest class of fare for the public bus on the same road section, with the submission of proof of fare price. The applicant may not receive reimbursement for gasoline, road (bridge) tokens, and parking fees.

E. For reimbursement, enclose the stubs of transportation mode taken and receipt/invoice of accommodation as well as other supporting documents along with the copy of the applicant's bank remittance account to submit in 15 days after the end of the activity for review later.

(2) Foreign finalists:

A. Semi-finalists or finalists may apply the funding for transportation and accommodation.

B. Submit the application via email within 2 weeks prior to the semi-final or final date and fill out the application form (as shown in the appendix). The number of applications are limited to the number of performers that filled out for registration.

C. The flight ticket for economy class, high-speed railway ticket, vessel, Taiwan Railway, bus, and other transportation modes, as well as funding for accommodation (4 days and 3 nights) for each of the contest will be provided for completion of the application. The reimbursement of an accommodation for per person per night is limited to NTD2,000, with the submission of invoices.

D. For reimbursement, enclose the stubs of boarding pass and receipt/invoice of accommodation as well as other supporting documents along with the copy of the applicant's bank remittance account to submit in 15 days after the end of the activity for review later.

E. Semi-finalists and finalists who could not come to Taiwan due to the pandemic situation may apply the funding of entries film with the submission of venue leasing and film shooting-related receipts. Up to NTD50,000 may be funded to each semi-finalist team and up to NTD80,000 to each finalist team.

12. Notice:

(1) The contest entries and registration-related documents will not be returned.

Lyrics in the composition category must be "Hakka Chinese Character" for the use of Hakka words. For Hakka Chinese characters, please refer to the Dictionary of Frequently-Used Taiwan Hakka (website: <https://hakkadict.moe.edu.tw/>) and use the "Hakka Pingyin Plan" from the Ministry of Education for Hakka pinyin. The same procedures apply to the disclosed information of subsequent promotion (including MV, joint production, and publication) of the winning entries. The organizer reserves the right to make the correction without notice.

(2) Participant/team must participate in the training, rehearsal, and group practice according to the time and venue specified by the organizer. The participant/team may not change or cancel the participation without authorization. The organizer reserves the right to disqualify the contest from the final round if the participant/group is absent without a proper reason.

(3) Do not change the member initially registered upon completion. Violators may be excluded from contest scoring. For any special circumstance, submit the application to the organizer in advance for approval.

(4) The order of performance on the day of the semi-finals and finals is determined by drawing lots. The

results will be published on the official website and the event.

- (5) The works for the composition category must be composed by the contestant without prior award winning and digital/physical publication. The entries may not infringe the copyright of a third party will be disqualification from award winning and the entrants will be responsible for the relevant legal responsibilities. Contestants will be required to return the prize and bear the relevant legal liability solely. The organizer may also claim for any correction, publication, and disposal fees for the winning entries albums from the winners. The winners shall return the prize, trophy, and certificate of merits immediately.
- (6) The prizes awarded by this activity will be withheld 10% as income tax according to the Income Tax Act and 20% for foreigners.

13. Authorization and Obligation of Promotion:

- (1) For the extensive completion of promotion and series reporting, all contestants registering shall be deemed as consent for the organizer to authorize assigned media or platform for the use of the contestant's name, portrait, video publication, and audit publication, for public broadcasting and transmission in relevant activity promotion materials, report publication and radio station, TV and internet media for free.
- (2) After announcing the finalists, they shall cooperate with the organizer about the disclosure and promotion of important information related to the final performance (including but not subject to the use of new media as information release, information re-post/forward, and acceptance of media interview).
- (3) The winners shall agree on free authorization to the organizer under the duration of copyright for the winning song. For the purpose of non-commercial and commercial digital publication, the organizer or authorized third party may reproduce, arrange, publish and republish the winning works, including but not limited to the lyrics and music. The organizer or authorized third party may also record the songs in CD albums and music videos (MV) to reproduce, distribute, alter, arrange, and perform to public in Taiwan or abroad; in addition to broadcast to public and transmit throughout wireless, cabled, satellite analog and digital TV channels, radio stations, movie theaters, assembly venue, and computer network.
- (4) The winners shall attend an award giving ceremony held by the organizer and record an CD album of their winning song, and participate in other promotional campaigns. However, if the organizer agrees on the winner could not participate in person themselves with a good reasons, they will be assigning to a third party to perform the winning enties of their own to the public for free.
- (5) The winners shall participate in training courses and promotional activities that are arranged by the organizer.
- (6) The organizer shall assign a specialist to record some clips and take photos. The teams can't oppose.

14. Pandemic Prevention Rules:

(1) Level 2 Alert:

- A. The teams taking off masks during performance or rehearsal need to submit the COVID-19 Self-Test and COVID-19 Vaccination Record to the organization with a list of people within 3 days prior to the rehearsal, in cooperation with the pandemic prevention plan at the venue.
- B. Conduct name registration: All participants and the public shall take the conduct name registration before admission. The number of people for control is subject to the announcement from the Central Epidemic Command Center.
- C. Facial Mask: All personnel at the activity site are required to wear facial masks, except for those performing on stage. Those refuse to wear masks will be disqualified or prohibited from admission by the organizer.
- D. Body temperature: Contestants with a body temperature over 37.5 °C will be prohibited from admission. If the contestants are arranged for a break in the rest area and take body temperature for the second time still exceeding 37.5 °C, the contestants shall be canceled for qualification and guided for medical treatment with assistance.
- E. Food and drinks prohibited: Food and drinks are prohibited in the venue.
- F. Disinfection by Rubbing Alcohol: Rubbing alcohol will be provided at the activity site for contestants to disinfect their hands. The microphones performed by contestants will be disinfected on a regular basis.
- G. All pandemic prevention rules shall comply with the regulations released by the Central Epidemic Command Center and with rolling adjustment in addition to the announcement on the official website.

(2) Level 3 Alert:

All contest rounds will be postponed and re-scheduled with an announcement on the official website.

15. The organizer shall explain any matter of doubts or not mentioned herein. The organizer may also revise or change the activity without notice. All contestants from the activity are deemed as agreeing to the aforementioned terms and conditions.

【紓困專案】

客家鄉親協助紓困實施辦法（草案）

疫情蔓延期間，許多客家鄉親生活陷入困境。經相關客家善心人士發起，由巴西客屬崇正總會執行專案用於協助受困鄉親。協助經濟弱勢的個人及家庭，或因一時急難事故致家庭陷入經濟困境時，能獲得即時協助，提供即時性經濟支持。

籌備方案及執行流程

- **經費來源：**由熱心客家善心人士發起捐助，望能拋磚引玉引起更多善心人士持續參與並捐助經費。
- **協助紓困對象及核心原則：**
 - 核心原則是救急不救窮，由審核單位評估受助者條件。
 - 以客家鄉親為優先。
- **協助紓困方式：**
 - 由提案人(理監事) 提供受助者相關訊息後，請審核小組檢視是否符合相關條件並審核撥款。
 - 若捐助款項經審核委員確認通過受助者，應立收款書及由審核委員簽證作證。
 - 申請受助者，皆以編號代替，對外保密。
 - 皆以捐助名義運作，每筆款捐均以個案審核處理。
 - 受助者於生活經濟恢復時，希望可以回饋捐助專案，讓急難紓困的精神美意可以持續並轉支助他人。
 - 財務核發款項由會長或副會長或秘書長，雙簽名確認。
 - 受助者須同意以匿名方式將其事由發佈至《客家親》，以達到所有款項發放之確實，並由所有鄉親見證以示透明。
- **審核方式：**

每次審核會議皆需有五名以上之常務理事參加，由出席的常務理事審核並多數投票通過；請監事長監督。
- **聯繫方式(人員)：**

鍾建仁會長:11-98542-6636 陳宗沐:11-99654-6661 惠右玲:11-98678-8897
- **附則：**執行本案之疑義，由會長召集常務理事會議決；修正亦同。

急難協助申請條件導引

申辦人		申請編號	
婚姻關係	<input type="checkbox"/> 已婚 <input type="checkbox"/> 未婚 <input type="checkbox"/> 其他	申辦日期	年 月 日
出生日期	年 月 日	審批日期	年 月 日
稅卡 CPF		備註	
地址:			
家庭/工作狀況			
申辦案由			
一、 <input type="checkbox"/> 喪葬費用無力負擔(喪葬費用巴幣_____元)。			
二、 <input type="checkbox"/> 醫療費用無力負擔(醫療費用巴幣_____元)。			
三、 <input type="checkbox"/> 生活費用無助之原因_____。			
四、 <input type="checkbox"/> 其他_____			
審批結果			

審批參與人員：

日期： 年 月 日

【紓困造福】 鍾建仁

善的循環 · 愛的延續

巴西客屬崇正總會於九月收到第一個救助紓困申請案，本會籌備多時的救助工作，終於能迅速撥出第一筆救助金給客家鄉親。有鑑於此鄉親長期為客家文化付出、熱情服務鄉親，適逢疫情困難之際，願鄉親能度過此難關。

疫情期間陸續有客家鄉親生活陷入困境，經相關客家善心人士發起，由巴西客屬崇正總會執行援助專案，致力於協助受困的客家鄉親、協助經濟弱勢的個人及家庭，或因一時急難事故致家庭陷入經濟困境時，能獲得即時性經濟支持。

然而客家本色就是硬頸，要開口請求支援，不是一件容易的事情。本會雖然有熱情助人的鄉親願意付出，然而願意接受資助者卻是難以尋覓，使得本專案遇到很大的瓶頸。付出是種美德，但接受也需要勇氣啊！有困難的鄉親如何開口告訴他人自己的困境，已經是一種挑戰，更何況是要求援助，不僅要面對社會的檢驗、外界的眼光以及人情壓力等因素，終究讓他們放棄接受援助。

崇正會很感謝首次提出申請的鄉親，願意接受我們的心意。客屬崇正總會就如同自己的家，我們有像家人的牽絆，我們願意傾聽鄉親的話，也希望鄉親能告知自己的難處，在能夠處理的範圍內會盡力協助，也請接受我們伸出的手，這是我們的榮幸。

客家人向來團結、內聚力大，期望本會援助計畫陸續幫忙更多的鄉親，體現我們的客家精神、團結互助！

O Ciclo do Bem e a Continuação do Amor

A Associação Hakka do Brasil recebeu seu primeiro pedido de resgate e ajuda emergencial neste mês de setembro de 2021.

A Associação está se preparando para um trabalho de resgate emergencial de longo prazo e finalmente conseguiu repassar rapidamente uma determinada verba para um associado do Hakka. Tendo em vista que essas pessoas se dedicam à cultura Hakkanesa há muito tempo e os fazem com entusiasmo, e, como a epidemia tem sido uma fase difícil, esperamos que possam superar essa fase de dificuldades.

Durante a epidemia, algumas pessoas do Hakka estavam com muitas dificuldades. Esta idéia nasceu através de várias pessoas Hakkanesas, e a Associação Hakka do Brasil implementou um projeto de assistência dedicado a ajudar os associados do Hakka que estejam com dificuldades neste período, auxiliando-os e aos seus familiares que estejam com dificuldades econômica e/ou devido à acidentes temporários. Caso a família esteja com dificuldades financeiras, poderá obter apoio financeiro imediato da Associação.

No entanto, a natureza da Associação Hakka é agir como uma família. Nós sabemos que não é fácil pedir apoio! Embora na nossa sociedade tenham pessoas entusiasmadas e prestativas dispostas a contribuir e ajudar, é difícil encontrar quem esteja disposto a aceitar ajuda na forma de um financiamento, o que faz com que este projeto encontre um grande obstáculo. Dar é uma virtude, mas a aceitação também requer coragem! Como por exemplo, contar aos outros sobre a sua situação já é um desafio para as pessoas que estão em dificuldade, quanto mais pedir ajuda para os outros. Eles não apenas têm que enfrentar a sociedade, como as pressões externas e também as relações humanas, e ainda, eventualmente, no final, acabarão desistindo de receber quaisquer tipo de assistência.

A Associação Hakka agradece às pessoas que se inscreveram pela primeira vez e que estão dispostas a aceitar nosso desejo em ajudá-las. A Associação Hakka Do Brasil é como a nossa própria casa. Devemos ser como membros de uma grande família. Estamos dispostos a ouvir as palavras dos nossos companheiros e associados. E também, esperamos que eles possam nos contar as suas dificuldades. Faremos o possível para ajudar tantos quantos pudermos. Aceite a nossa oferta de ajuda. Será um prazer podermos ajudá-los.

Os Hakkaneses são muito unidos e coesos, e esperamos que nosso programa de assistência possa ajudar mais pessoas sucessivamente, incorporando nosso espírito Hakkanês, de unidade e assistência mútua!

雪中送炭

惠右玲

在生活中我們常常會引用成語化繁為簡幾個字就傳達了一句話，甚至有典故在其中，若引用得當，還可藉以抬高自身素養。但我最近對「人定勝天」很不能認同，它原是一句勉勵人向上的話，怎麼現在感覺它有點向上帝挑戰的味道？

想想單單一個病毒就讓世界翻轉了兩年，死亡人數數百萬人，人人自危不可終日，彷彿過街老鼠，到現在只能與病毒「共存」。

感謝神！在疫情爆發前就任（2020年2月29日交接）的鍾建仁會長，在這段期間認真的帶動

鄉親共體時報參加社團的救助活動；甚至崇正會自己募集善款，獲得廣大鄉親支持購買「食物籃」和防護用品送到有需要的醫療機構和貧困社區。

疫情讓許多人感受到「天有不測風雲」的突發狀況，激發人互助的精神。有兩位客家大老各捐出十萬巴幣，委託客家崇正會成立紓困基金來幫助有急需或在困境中的鄉親或客屬鄉親。這是疫情蔓延中的「雪中送炭」，希望有需要者能收到「客家」的溫暖和關懷。

請鄉親們告訴鄉親，若有人有需要金錢上的支援，可向崇正會的理監事們報備，讓崇正會可以擴大服務鄉親的機會，務實我們的目標「心手相連一家親」的客家情。

助人為快樂之本

葉莉煒

因為疫情的關係，都很少去自家的咖啡店喝咖啡。今天因和鞠小卿有約，就到店裏走走，看到許多好久不見的老客人，大家都好高興，就像是自己的親人般的感覺，口中都會加一句：感謝老天爺的保佑，咱們都健康的活下來了！

沒錯！我們都存活下來了。但是看看週圍的店家，因為疫情的關係，掛上了轉賣的牌子。當年 Itaim Bibi 的店面是一位難求的，所幸我 20 的老店存活下來了！心中想著我自己花了不少錢及方法，才有機會存活下來，而那些比較弱勢族群的人呢？是要如何度過難關呢？在和鞠小卿聊天中，她也談起客家會在這次疫情救災中，出了很大的力量；而且之後鍾會長也傳達了客家會在往後也自己單獨成立了紓困單位，有一筆基金來幫忙比較弱勢的僑胞。

我也告訴小卿，我們理監事每次開會，大家都注重的議題就是如何去找出生活上有困難的鄉親、評估情況，看我們是否有能力去幫助他們？

在我身邊剛好有一位僑胞鄉親，需要幫忙；但是他不好意思也難以開口。由於他是一位老實的小生意人，多年來有為鄉親服務。經過評估下，就向他伸出了援手。雖然不是一筆大金額，但是能在雪中送炭，他已經很高興了。他接到款項之後，還特意打電話來感謝我。掛掉電話後，我心中真的很高興——因為我們終於啟動了這一個善舉！

我想在這呼籲大家，多注意身邊的朋友，如果他(她)們需要幫助卻難以啟齒，我們就鼓勵他並向他解說：咱們紓困基金的作業流程，不會把他的身份外流；我們是真誠的想幫助他，而且想把這愛心及善念傳播出去，去影響並造福更多的人！

家書抵萬金

張永仕

(疫情如漫天烽火，相逢固是不易，家書抵萬金。張永西的哥哥閑居關西村野，蒔花弄草之餘，常有簡訊兄弟互賴。我偶窺佳句精品，信手擷取，分享於此。宇光 謹識)

這是今年最後一梯次的孤挺花，花謝後要換盆換泥土，施肥，放在全日照的地方，明年依舊會把它最美的花朵奉獻給你！



一簾幽夢>的小提琴演奏…春來春去俱無踪，真的徒留一場春夢。

悼念開朗的文達

你的逝世，
使我老淚縱橫悲痛不已。
生命是生老病苦死的旅程…。

人生一世，草木一秋，
世間的人情冷暖、人生的酸甜苦辣，
對你來說皆是
船過水無痕…
而今你蒙上帝恩召、回歸天國
安息在主懷，
祝一路好走…
在那兒：
沒有病痛，
沒有煩惱，
更沒有恩怨，
是極樂世界。

*
台灣疫情持續升溫…親朋好友聚集相敘越來越少。僅利用通訊聯絡，互不謀面…深怕染疫…新冠肺炎帶來人們情感的疏遠…歡喜餐會盡量避免。台中婚宴，基隆銀河的疫情燃燒尚未平息，要零確診有待努力…

*
流浪到淡水，這首歌用管弦樂團演奏，真的好聽。尤其唱到：

有緣無緣，燒酒喝一杯，呼乾啦…是最高境界。雖然俗俗的…但濃厚的鄉土味，豪放不羈，展現台灣人的忠厚，好客與熱情。請慢慢聽完。

*
昨晚是否闖入了夢裡的世界？
在夢中遇見奇怪的人與事…當醒來時卻忘得一乾二淨！年紀大了，成為千夢老人…聽首<

三舅對你有種跨越時空的思念
直到永遠…永遠

【專題報導】之 1 陳娟娟

慶祝 2021 父親節 舉辦感恩餐會

巴西客屬崇正總會與客家活動中心，在經過年餘的新冠肺炎蔓延隔離，沈寂已久的僑團活動，在客家活動中心正式展開。

由於市政府已開放所有的商業活動，崇正會為慶祝一年一度的父親節，特於(2021年)8月22日舉辦感恩慶祝活動。席開二十桌，規定每桌只能六個人，邀請已施打過第一劑疫苗的鄉親參加。

是日清晨即有客家鄉親懷著雀躍心情抵達集賢廳，心喜與老友相聚。秘書長楊國斌引言，提及在在這場疫情中，有些鄉親們，因染疫而往生去到另一個世界，請全場貴賓以掌聲祝福已到另一個世界的鄉親們。隨即請三位客家小仙女，獻向日葵給自己的父親，因為向日葵代表陽光與希望。

鍾會長(圖右上)說明，兩個星期前才決定舉辦這個活動，開始籌備這個活動的分工，知道仍有些鄉親們不敢出門，但希望這個活動能在僑界樹立一個典範，往後我們還得跟疫情共存，所以今天有三位理監事夫人志工，在現場進行提醒事宜，只要不進食時，一定口罩不離身，每個人座位上都有一一次性手套，便利取食物，還有小瓶液體洗手液，這都得感謝封淑貞，全部印上客家會的標誌。他也向朱能德致謝，贈送與會爸爸們每個人一瓶紅酒。朱先生也是客家鄉親，參與過市議員選舉，現在開始積極參與客家會活動。另外也感恩餐點的負責人葉莉煒和莊育福，提供豐富的牛豬雞肉、炒米粉、炒生洋菇及生菜沙拉，還有肉羹湯跟甜湯，飲料則由封淑貞、童正光伉儷贊助，請鄉親們盡情享用。也要感恩未與會的徐豐章，熱心贊助活動。最後感恩經過嚴峻的疫情，大家還平安健康，期待疫情過去，僑胞們及早恢復正常生活。



客家中心主委張永西致詞時，首先為來賓介紹履新的劉俊男主任，劉主任履新後，首次參加僑團的實體活動。緊接著報告客家緣樓工程興建進度，預計明年底落成使用。緣樓坐落聖保羅高級社區，有廣大露天可供休閒活動，擁有滿滿的樹林可享受芬多精，也有密閉空間可供室內活動。主要監工者是大家都熟悉的葉榮陞，請大家期待客家緣樓的落成。

劉主任以客語問候來賓，同時強調很高興跟鄉親們見面，往後僑界活動會陸陸續續展開，也期望客家鄉親積極向主流社會推廣優質的臺灣客家文化，最後祝福大家都平安健康。

感恩餐會開始後，秘書長請來賓依年齡序前往取食物區拿菜。緊接著進行防疫講座，由客家鄉親們熟知的 YES 醫院院長葉倫群醫師主講，葉院長說明疫苗注射的重要，也強調動用洗手液洗手的重要性，並請大家別揉眼睛，要戴口罩...等等做好基本防疫工作，是保護自己也是照顧別人的良好方法。

【專題報導】之 2 張湘

婦女組下午茶聯誼活動

2022年1月15日下午3點，在客家大樓一樓，舉辦了今年第一次婦女組下午茶聯誼活動，婦女組義工成員，經過這次聚會，聯誼感情、增進情誼，有28位婦女成員和男士們共約40位出席。

首先開始暖身做有氧舞蹈，由國鳳姐帶領，教婦女組們舞蹈的步伐；經過半小時的舞蹈之後，運動熱身完畢。

接下來開始享用豐富的下午茶點，有咖啡、茶、麵包、甜點、壽司、酸菜包子、水果蓮霧、芒果、荔枝等；同時間，開始賓果遊戲，每位婦女有十張號碼單，來對號賓果中獎。

感謝 Cheng, Nelise, Ana 主持賓果遊戲，

讓中獎的婦女們，都很開心愉快！獎品抽完後，又多增加荔枝獎品，大快人心！

賓果遊戲結束後，感謝會長夫人提供了大腸麵線，還有禮物一份給婦女組成員，就此結束了這次婦女組下午茶聯誼會。大家都很高興，期望能有機會多辦這樣的活動。

感謝：莉煒提供的咖啡、茶、麵包、甜點、卡拉 OK 音響；Paula 提供的酸菜包子；Cheng 提供的飲料；Tick 提供的荔枝和芒果；右玲提供的蓮霧；Lucia 與夫婿帶來的壽司；劉素媛、鍾正吉夫婦提供的豆沙餅...；讓這次下午茶聯誼會豐盛、圓滿成功！

【專題報導】之 3

巴西華僑緊急援助志工小組 感恩客家中心人員辛勞

在 2021 聖誕節前夕，巴西華僑緊急援助志工小組為感謝客家中心人員，一年來在各項活動的協助，於 12 月 20 日舉行烤肉感恩會，有多位志工代表來參加，透過活動來表達志工小

組最高的謝意。

自去年新冠狀病毒肆虐以來，巴西華僑緊急援助志工小組積極投入防疫物資援助工作，發放地點都是利用客家中心為中轉站，吃重的

工作都是由客家中心員工來承擔，使各項活動得以順利進行，受到巴西主流社會的肯定與讚賞。援助志工小組也特別舉行這一場烤肉感恩餐會，向這批背後英雄致意，志工小組代表組長支黃秀莉、鞠小卿、孫樸俊、林雅芳、支皓正撥空出席參加。

客家中心管理執行者保羅魏表示，在疫情嚴峻期間，僑社巴西華僑緊急援助志工小組出錢出力，援助防疫醫療品和民生物資給有需要的醫療機構和弱勢團體。為使僑胞接種疫苗方便安全，也特別請市政府衛生局到地方設立疫苗專點接種站，愛心令人感動。

支黃秀莉真心感謝客家中心員工辛勞的協助，她表示去年新冠狀病毒在巴西爆發，志工小組4月份開始發放口罩、酒精等防疫用品給聖保羅醫院、軍警單位和慈善團體，都利用客

家中心為中轉站，客家中心員工無怨無悔幫忙承擔許多額外工作。今年客家中心又設立疫苗專點接種站和捐血站，甚至一大早就把椅子擺好，讓等待的僑胞有位置坐下休息，一天接種完了以後，還要收椅子，整理場地，工作非常辛苦。兩個活動及客家中心的防疫措施受到聖保羅市政府衛生局的肯定和讚譽，歸功於他們不遺餘力的協助。客家中心現在正式恢復營業，利用在聖誕節前夕舉行巴西人最喜歡的烤肉，來感謝他們的辛勞，祝福他們聖誕節快樂，身體健康。

最後支黃秀莉代表志工小組贈送貧民區合作社用愛心來做的聖誕糕給每位客家中心員工，一起分享貧民區區民的愛心，感恩會在相談甚歡的氛圍中圓滿結束。

(新聞來源：僑務委員會)

【專題報導】之 4 陳娟娟

溫馨滿堂 重啟愛心園活動

巴西客屬崇正總會，於2021年十一月二十八日(星期日)上午十時，在客家活動中心合群廳，舉行重啟愛心園活動的儀式。

崇正會愛心園，成立於2011年廖仁煌會長時期。廖會長接受採訪時，提及原本每個月接送自己的雙親，他們有十對夫妻，輪流作東，每個月聚會。讓他念及客家鄉親，超過七十歲長者滿多的；又因為客家有現成的場地，長輩們在自己的地方相聚學習，既可見到老友又能聯絡情誼，是個滿好的理念。廖會長兩任六年，溫政仁會長一任三年，加上鍾會長也近三年，應該有近十二年的歷史了。只是礙於疫情，兩年來都沒有舉辦活動了。廖會長特別強調，客家婦女組是專為愛心園成立的子團，成員皆是理監事夫人跟廚藝棒的客家婦女。以往每個月第四個星期一就是愛心園活動時刻，婦女組成員甚至自掏腰包購買食材來烹煮菜餚讓長輩們享用。幾次參與客家會的活動，讓我見證到崇正會，上自創建愛心園的會長，下至理監事夫妻及會員們，相親相愛、團結互助的表現，值得其他僑團學習。

現任鍾建仁會長最近評估，長輩們皆已打過(covid19 疫苗)第二劑，甚至已打了第三劑了，愛心園應該可以開始活動；今天即是重啟愛心園活動的一個前置儀式。

十點一開始，鄉親們陸陸續續前來報到，客語問候充滿合群廳。待報到人數約八成後，由趙國鳳帶領暖身活動——拉筋操，甩手聳肩伸展四肢等拉筋，著實讓長輩們好好的運動一番。暖身結束，秘書長楊國斌首先邀請鍾會長致詞。

鍾會長表示，非常感謝馮處長跟劉主任百忙之中趕來支持我們的愛心園，很多長輩都已經許久許久沒有見面了，今天愛心園特別選在週日舉行，就是週日我們的理監事們不用上班，可以前來服侍我們的長輩們。崇正會兩年來雖沒辦理大活動，但是我們參與許多慈善活動。今天能在這裡舉辦活動，特別得感謝客家中心張永西主任委

員，沒有他，我們不會有這麼棒的場所活動；第二要感謝廖仁煌會長任內，創辦了愛心園。今天午宴，每張桌子只能坐六個人，每張桌子會安排兩位理監事來服務長輩們。現在請大家以熱烈的掌聲，歡迎首次拜會愛心園的馮處長為我們致詞。馮處長先表示自己的太太也是新竹客家鄉親，只是有從薩爾瓦多來聖保羅的同事來訪，她得代表他招待來自鄰國的朋友；他個人很榮幸參加愛心園這個活動，尤其聽到鍾會長說明理監事們服務長輩們，真的很感動(馮處長和劉主任還特別到廚房感謝推崇為愛心園奉獻的婦女組志工)！看到許多鄉親們皆已年過八十，還很硬朗行動自如，這顯然是要活就要動的結果。見到大家的暖身活動，拉筋真的對身體好的運動；鼓勵大家多喝水、多閱讀、休息跟睡眠是最好的養身必要，三五好友相聚也是最好的滋潤，就如今天的愛心園。

劉主任也說明，巴西雖然疫情較緩和，但是國際間又開始另一波疫情，請大家仍需口罩不離身，保護自己的健康也照顧別人，祝福大家都身體健康。

隨後，鍾會長再度提及很榮幸邀請到處長跟主任首次參加愛心園活動，下次有機會邀請處長夫人參加客家活動。今天為涂媽媽慶生，我們歡迎處長跟主任一起來切蛋糕。全場為涂媽媽合唱生日快樂歌，祝福她壽比南山。涂媽媽也準備好聖誕蛋糕(Panettone)贈送給與會的每個來賓。

隨即一些鄉親們用客語發表重啟愛心園感言，幾乎都是，太久沒見面了，往後開始愛心園活動，肯定不會放棄見見老友的機會。

在等待婦女組烹煮午餐時刻前，理監事們送上點心先讓長輩們暖暖胃；餐點有客家湯圓、掛包、瓜子肉、招牌筍絲、滷肉…等等客家菜餚，長輩們分享出自婦女組的客家美食。全場客家鄉親吃得開心歡樂、溫馨滿堂，直到午後餐畢，方才結束重啟愛心園的活動。

【專題報導】之 5 曹林盛

客家緣樓施工進度說明及意見交流座談會

2021年十二月五日，客家緣樓籌建委員會在緣樓的停車場，邀請股東們參加施工進度說明及意見交流座談會。有一百多人參加。

大會於十一時開始，張永西主委介紹並感謝籌建委員們、建築工程及設計師、律師及中介們等等。

之後，股東葉倫群先生以他的葉氏醫院與緣樓作一個平行比較，對緣樓高度嘉賞及支持。

然後由負責工程的葉榮陞先生向股東們介紹緣樓的硬體資訊，並向大家介紹承建公司的成員及經歷；他還說，承建公司於本年二月動工，按契約，於動工十八個月後即將完工。張主委隨後以投影的方式，向大家展示緣樓從土地原生的樹林至目前的照片回顧。

【專題報導】之 6 廖世秉

客家緣樓 慶祝

上樑圓頂 · 元宵節餐會

— 金虎值年迎新歲，緣樓圓頂納吉祥 —

巴西客家緣樓開工興建近週年，主體結構頂層上樑圓頂已順利完成，於2月13日中午舉行慶祝上樑圓頂暨元宵佳節餐會，有80多位股東及貴賓參加，場面熱鬧喜氣洋洋。

出席貴賓有文教中心主任劉俊男、世界台商總會名譽總會長劉學琳、廖仁煌僑務委員、崇正會會長鍾建仁、巴西台商會名譽會長張永昌及惠翊德、世華婦女巴西分會會長廖玉翠、巴西華人資訊網創辦人支黃秀莉、葉氏綜合醫院董事長柯家玲、院長葉倫群等。

客家緣樓籌建委員會召集人張永西表示，今天是緣樓上樑圓頂，又是適逢元宵佳節屆臨，非常歡迎貴賓及股東一起來歡慶這有意義的活動；感謝各位股東的大力支持，使客家緣樓施工順利，這是大家團結合作，共同努力的初步成果。期望



接下來由委員鄭俊青先生向大家作財務報告。財務鄭先生於財務報導後，提醒各位股東如果對財務有任何疑問，可以直接跟他聯繫。

隨後是意見交流，由惠右玲股東主持。

股東支黃秀莉女士指出，工程一定要如期完工，緣樓始能盡早投入營收。劉學琳先生則稱讚張主委領導籌建養生村的魄力。鄧幸光老師除了稱讚緣樓的名字外，認為結合天時、地利、人和的眾緣，今後更是福寶之地。廖仁煌先生則建議第二棟緣樓能自動旋轉，以此談諧妙論愉快的結束會議。

會後，股東及親友共一百多人，就在現場以自助烤肉聚餐聯誼。於下午二時左右結束。



金虎值年迎新歲，緣樓圓頂納吉祥；大家同喜同賀，齊心攜手更上層樓！

劉俊男主任說很高興受邀參加值得歡喜的日子，這是一個好地方，令人有心中舒暢的感覺，相信落成後，會是我們僑胞的福氣，祝緣樓施工順利。

股東劉學琳名譽總會長表示，很開心能夠來參加上樑圓頂及慶祝元宵佳節。感謝張永西召集人對緣樓一切辛勞的付出，其奉獻精神值得推崇，是客家人的楷模。

股東廖仁煌僑務委員指出客家緣樓的興建，可以寫入全球客家歷史裡，是讓下一代人學習的典範。

股東鄧幸光老師說這是一塊福地，福天福地福人惜，緣樓圓頂緣更圓！相信可以福蔭客家鄉親子子孫孫，成為我們客家人精神的象徵。

主辦單位準備元宵節應景食物，有甜鹹湯圓、發糕、炒米粉、烤肉、各式各樣的水果給大家享用。為安全防疫，採用來賓分席保持距離的用餐方式。大家吃得開開心、津津有味。整個活動在一片歡樂氣氛中，於下午三點圓滿結束。

閒聊客語至國劇之承傳

曹林盛

2013 年，本會曾經創辦「客家話學習班」。

本會自張前會長永西(現任本會名譽會長)，至現任會長鍾建仁先生及歷任會長們，都非常注重客家文化在巴西的弘揚及承傳。當年為了推廣客語，特別成立「客家話學習班」，特聘曾回台受客語教學培訓，前任監事長林陳鳳嬌為導師。

*

客語有多種腔調，我老婆用四縣腔向我岳母講我壞話，然後岳母大人用海陸腔為我護短，聽久之後我好像兩種腔調都聽得懂。不過這個所謂的「聽得懂」有一個前提，就是要知道她們在討論我的甚麼，亦即是話題的大綱及範圍。

記得有一次在本會的會議中，一位外來的長者以客語發言。我聽到耳朵發懵，於是悄悄地請教左右兩位理事，那位領導所言何事？豈知他們也是有聽沒太懂，據他們辨識，大老用的應該是甚麼詔安或豐順腔，異於他們常用的腔調。

我理解當時那兩位理事的處境，因為在認識我老婆前，曾邀一位剛相親的女子在角仔店用「餐」，那店的老闆一直跟我聊搭，但是我卻一句都交答不上；然後那女孩子奇怪我們既然都是「廣東人」，為甚麼不能互相交流？我回頂她剛才相互介紹時，不是說過本人出生於香港，籍隸江蘇嗎？再者難道不知廣東一省，有粵、客、閩及支分出來不下七十多種方言，兩村隔一座山就可能有不同的方言嗎？

那女子跟我的緣份，就因為「語言」，從角仔店出來後就了斷。不過我現任的老婆有另外一個看法，她認為我們在角仔店那頓「羅曼蒂克」的午「餐」，才是斷送我跟她姻緣的主因。(因為角仔店初期幾乎全部由粵籍華人經營，客戶群體以中下階層為主，一些店鋪的氣氛環境，可能不太合適作為培養男女交往，提昇感情的溫床。)

世界上最遙遠的距離，除了是雙方於面對面時，聽不懂對方在說甚麼，就是心靈上沒有任何的交集！

當年崇正會辦客語班，是針對客家鄉親非客籍的配偶，及他們的子女們。雖然我以身作則，第一個報名響應，但是結果報名的人數還是不多。其中有一位學生，他非客屬配偶，只因為他喜歡唱歌，參加了我們的合唱團，所以報名學客語，以諳合唱團的客家歌詞。

*

透過歌曲學語言，是眾多學習方法之一。

當年林陳女士採傳統課堂的教學方式，師生雙方皆感課程沈悶。那位同學為了參加合唱團，所以特別報名上客語班。試想如果崇正會找些俊男辣妹，來教我們唱或認識「細妹恁靚」等客家歌謠，然後再由林陳老師指導我們的發音，及講解字詞的由來及典故，那麼我們學習客語的熱忱是否會倍增？

相信各位鄉親讀者們在五十多年前(寫作本文是 2021 年，一眨眼半個世紀就過去了)，一定能哼上幾句凌波的「遠山含笑」或「十八相送」。但是今天我們在國外的孩子們，有幾個知道黃梅

調為何歌曲。

豈料今年中秋佳節前後，有一位叫小潘潘的網紅，擠眉賣萌地在 Tik Tok 上翻唱了慕容曉曉的「女駙馬」(註一)，一時在網上激起了跟風潮，這首黃梅曲調再以不同的風格韻味(註二)，流傳於年輕人之間。

孩子們去觀賞任何歌劇之前，譬如「悲傷世界」(Les Misérables)，為了瞭解劇情的原由情節，總會先查讀她的作者「雨果」(Vitor Hugo)及故事的大綱。現在小潘潘的黃梅調吸引了他們，引發他們的好奇心去瞭解「女狀元」的原唱到底是怎麼樣，是誰，故事講甚麼，為甚麼小潘潘的改唱會引起非議等等。但是因為他們不知道，在搜索軟體如何用英或葡文寫「黃梅戲」，所以直接向老爸詢問「女駙馬」的情節。

其實我也只看過邵氏電影公司拍的甚麼「梁祝」或「江山美人」，所以也要上網惡補「女駙馬」的故事後才能跟他們解釋(註三)。本以為他們會數落怎麼又是女扮男裝的故事，嘲諷「女駙馬」跟「梁祝」及「花木蘭」，基本上不是同一種套路嗎？

豈料他們認為女主角馮素貞，當時能夠奮起挑戰封建傳統，憑自己堅強的性格和毅力，去追求理想，情節雖然荒唐，寓意是值得我們借鏡的。

他們認為相對另一部百老匯名劇「歌劇魅影」(Phantom of Opera)，該劇的男主角「魅影」為了霸佔一個不喜歡他的女主角，不擇手段，在他藏身的劇院毀物傷人，以取得女主的青睞。該舞台劇的套路，感覺就跟巴西整天發生的情殺、傷案如出一轍？當然，「歌劇魅影」在各地票房收入極豐，完全歸功於她的音樂、舞台及宣傳效果。這可能就是我國戲曲文化至今不能揚世的短板。

孩子們對黃梅調的反應，從好奇、認知、接受及認同，可能是因為隨著他們的成長，面對西方習俗、文化開始反思。因為他們的面貌及膚色，永遠改不了他們是華裔的事實。如果自己不尊重及愛惜自己的根原文化，自己認為自己的劇曲或文化是「土」，上不了「台面」，那麼別人又怎麼會看重你？

不知何時會再出現一個或多個網紅來翻唱粵劇或客家山歌？文化承傳之路是非常艱鉅的，希望本會現在及將來的成員都能挑起這個重擔共勉及共傳之！

· 註 ·

一 小潘潘翻唱「女駙馬」，原唱慕容曉曉現身說法及對她的評議：

<https://m.youtube.com/watch?v=4-FBcLAPeLUis>

二 洋人亦跟風翻唱「女駙馬」：

<https://m.youtube.com/watch?v=P6e0qva6DUA>

第 3 及 3:27 分。預約車乘客唱「女駙馬」：

<https://m.youtube.com/watch?v=ohpNTJTByyk>

三「女駙馬」的故事介紹，請鏈接：

<https://www.52shijing.com/ctwh/125078.html>

• 袁嗣洋

想起 童年的溫馨家人

• 楔子——兄弟緣淺？

「你這個弟弟受到兄姊無盡照護，但和兄長們的緣份淺…」

這是成功高中一年級的春夏之交吧？長我二十歲的子輝二哥，領着長我六歲的文惠二姊和我，來到楊梅武營街市場尾端轉角前，豬屠河壩下崎的右手第一家彈棉花隔壁的小店算命。他的同學黃慶祥哥在鎮公所上班，說是剛學成易經、紫薇命卦，免費替親友結緣。

他先算二姊，說是出嫁後將會幫忙夫家大富貴。我的也不錯，子息二人，妻室…，四百萬之家。（按：民國 53 年鎮公所月給 4-600 元）。

從小就給哥哥們鬼故事嚇大的我，對於神明倒是不很怕，偶爾會偷吃神桌供品，好玩。對於算命倒是一信四疑。聽聽就算了。

兒時大成路拱形走廊上，每天午後總是會有一位盲人走過，遠遠就傳來敲打羊角的聲響。終年太陽眼鏡，深色舊長衫。拄著長杖，斜背著老舊牛皮包包。

媽媽五十歲了，仍不時會心頭抑鬱，哀聲嘆氣？每隔一段時間，總要喚我引領算命先生，進家裡大客廳來坐。他老先生也邊招呼著坐了下來，擺好羊角，打開牛皮包包。

取出一疊畫圖的老紙牌。一個龜殼和幾枚銅錢。然後問母親心中的疑慮？

他看不到卻能認得每張圖的內容？銅錢也摸得出來正反面。他的解說，總是從畫面開始：

有樹下等候的人，有江邊的船，日月星辰和若干飛禽走獸動物等。

• 童年的溫馨家人

昨天剛過完豐盛的上元佳節，今天開始一切生活進入常態軌道。

仍然是 8:14 的北上直達車。今晨是提早一刻鐘出門。因為昨天搭捷運逛書法公園時，印象中留下調整班車時刻的告示？進站後才知道時間並未更動。

同一節車廂裡，有位體位龐大的三十歲女士，仍在沈睡，身邊有一個大手提袋。看不出來是何職業？上前輕輕呼喚，但沒有動靜？又輕敲椅背也無反應？只得請迎面而來的清潔女士代勞。

我坐下後，那位女士也拎著提袋…步下車。上個禮拜同一班車，也是相同的情況。如果說是台北站出發的，睡了一個鐘頭後，應該不會如此疲憊？可能是執夜班的護理人員吧？

— 插播…

泰銑的母親鄭媽陳太夫人享壽百歲。昨天 3/15 告別式，在校前路 928 巷的故宅舉行。

鄭家是大姓，二男五女的親朋同窗好友也都前來送行。備極哀榮，福澤護蔭晚輩，永享平安康泰。

儀仗車隊離開堂門出殯之後，廚房準備的午宴開席。泰銑再三囑咐務必留下，讓母親請一餐便菜飯，千萬不要餓著肚子離開喔！

宗親會長也懇請諸親友留下用餐，為老太夫

然後緩緩的述說緣由，最後常常會說：貴人即將出現。

母親也會很安心滿足的掏出幾元錢給他。笑逐顏開的喚我引導先生出門去。

開始時對老先生的法器是好奇又敬畏，他一個盲人的手指怎麼就能看見似的？

久了之後，彷彿視為當然了，也沒興趣。只要母親寬心了就好。

將近六十年後，二姊八十歲，算是既富又貴。剛滿七十三歲的區區在下，一女一男，四個孫子。託賢妻之福，衣食尚無虞慮。

母親七十三歲過身，1980 年五月。

兒子崇耀三個月後出生。

六年後父親也過世，享年八十。

長我二十四歲的雲嬌大姊七十三歲成仙。

長我二十二歲的金清大哥，八十五歲辭世。

二哥七十二往生，小兩歲的鴻森三哥，六歲腦膜炎病逝。

小四歲的榮陞四哥七十六離開。

長我九歲的嗣麟五哥五十歲胃疾離去。

長我四歲的嗣龍六哥是運動健將，也於六十三歲心疾乘鶴西去。

慶祥哥後來命相聞世如仙，賺到巨大財富。也在古稀之年辭世，鄰閭笑譚說是洩露天機也，哈哈！

但我仍然不認同慶祥哥新手命卦的「兄弟緣淺」之說。

因為我，想起童年的溫馨家人。

人增添光彩。

我不記得上次是在何時何人的告別式後參與午餐？但是這餐盛宴，是分享百歲婆婆的福澤，一定要叨擾的。

總共八桌，每桌十人。百歲全壽，喜喪也，功德圓滿，人人歡喜。第一道菜就是鴻德和我最愛的大灶爨肉。飯盛七分滿，一杓四塊肉，再澆半杓汁，美味勝龍涎。皮厚肥腴，入口即化，滿嘴生香，舌燦幸福光。偷眼與鴻德側望，淚眼泛光，他說：

「幾多年來才又嚐到這道地的美味啊！」

只有喜不自禁的，天天的笑著回應，不需言語啦！哈哈！

海口大碗的肉，不幾下就見底，不信邪的慶俊，忍不住舀起一片皮較多瘦肉，果然香腴撲鼻。右手邊的峰才立刻將剩下的二小片，也掏到慶俊碗裡。十全十美，皆大歡喜。

— 插播畢…

回想與父母兄姊們的深厚緣份，只有充滿着永生的溫暖和感動。

文藝創作常喜歡用：「不在乎天長地久，只在乎曾經擁有。」我和家人的情份，不止是曾經，也是三世情緣。

家裡每位兄弟姊妹的小家庭裡，都有一張民

國三十一年拍的全家福。

祖母和母親坐在兩張太師椅上。家人圍繞在後側，父親居中，站在二位偉大女性之間。左手是大哥二哥，右手是四哥及大姊。五哥在母親的懷裡，睜着大眼看。

三哥已經不在，二姊六哥和我尚未出世。

這是一幅安詳富足的全家福，在太平洋戰爭之前。每日看到這幅圖，總會給我無盡的安定寧靜喜悅。

祖母於民國四十二年成仙時，我是五六歲。記憶中的老人家總是威嚴不苟言笑的。即使是臥病中，每天母親仍將祖母的滿頭銀絲，梳理得齊整好看。額頭黑色毛氈巾中間的玉，透著尊貴的幽光。增添一股安定家人的力量。

也因為哮喘病臥病的關係？每晚都會安排一個孫兒陪睡暖腳，緩和身子。但是我總是像屎缸蟲般的鑽來弄去，惹祖母不得安眠，陪寢的份就免去。當然也沒有麥牙糖了。

— 插播…

昨曰 3/26 掃墓後，侄子萬丁午餐時，說是有寶要展示？是二尺四方的像框，鑲嵌一片日治時代的玻璃畫。

熟悉卻又一時聯想不起來在那見過？沈沈的，該歸附在那裡才是正位？心中沒有喜悅，卻是小家碧玉流落街頭的不捨！侄兒得意的說是從祖父的架仔床上拆下來的。那正是祖母，萬丁那一輩的曾祖阿太的大眠床。

曾幾何時，也是我們兒時的寶藏秘境。正面雕花床框，是一面橢圓形的長鏡，左右各鑲嵌玻璃梅樹畫，典雅古樸。床框上是一條長長的四格藏物櫃，二扇雕刻木門左右推開，裡面就是說不

• 年齡的記憶——鼠頭牛身

對於年齡的記憶，始終有若干模糊地帶？譬如：我是 38/1/2 生的，祖母 42 年成仙，我算是四歲才對，可是卻一直以為是 5、6 歲？民國 44 年讀小學是不會錯的，卻以為是 7、8 歲。直到民國 50 年上初中以後，年齡的記憶才更正確。

然而對於婚姻的年齡又變迷糊了：我是 38 年次，妻是 40 年，相差二歲。可是我肖鼠，她是兔，相間四獸？鼠兔同是膽小又好奇，謹慎多疑又奔放樂群？照說是很難善處的。幸好我是農曆十二月初四生辰，肖鼠的時間不足一個月；陽曆又是正月初二，肖牛的時候還長許多。鼠頭牛身才是我的正命吧！耐勞、耐操又能忍？哈哈，天下何處覓喔！比較美中不足的是，七十三歲後才悟到這一點。可見老天爺也妒我命硬，糾纏至古稀才豁然開朗。

以讀小學的年代民國 44-50 年為分水嶺，來紀錄我兒時兄長們的種種似乎方便些。

上學前祖母在太平山下有一片果園，種橘子和茶。二哥和四哥輪流在照顧。還有水田由阿明伯代耕。那是爸媽最常去的休閒所在，當然也會帶着我去。

從武營街來到近百年大廟錫福宮，雙手合十後，穿過水圳邊的彭家雜貨店，買仙貝到山上去吃。登上十幾級石階，穿過危機的縱貫道碎石路，

盡的寶藏！陪祖母睡覺暖身的，可以分到麥芽糖，就是藏在床櫃裡的。二姊午餐時說是：阿美塔瑪，羅勒嘍味。我向侄兒德耀解說是日語的：甜糖菓丸及水滴糖 Drops。

祖母過世後，爸媽從二樓搬進一樓阿嬪房間。大眠床的櫥櫃裡就更多寶物了。

記得我和小我半年，大姊的長子凜江，站起來剛夠得着，推開櫃子的雕花門。

在仙楂乾、宋陳橄欖片、固力康方形鉄盒的蘇打餅乾、蛋捲。

還有克寧奶粉鉄罐裡的零角子，一角、二角，五角的是媽媽的私房錢。那時一碗麵有二片松板肉，是一塊半。二毛錢的油炸花生，或阿美塔瑪，牛軋糖，就讓兩三個娃兒吃得嘴歪舌燥。

祖母時代我對大眠床的記憶已經淡去。只記得是直向臥的，床頭高枕旁有裝痰的舊碗。老人家是助產接生婆，時常半夜出門，餐風沐雨…。得哮喘症，晚年不時深咳多痰，咳嗽聲驚天地。兒童時的我，甚至曾嚇得不敢靠近，從外頭玩回來，總是疾疾奔跑過老人家的房門，進入廚房找母親。

爸媽進駐後，一向給哥哥們鬼故事嚇大的我，只要夜裡下樓來尿尿，就會爬上父母的大眠床睡。其實也是睡不著的，那是一張十四槓的大床。五十歲後的爸爸媽媽已經是街上有名的圓潤身材。他們是橫向睡的，躺下來像二座大山，我躲在山坳裡，十分安全，可是二位都是鼾聲如雷的大身軀，此起彼落，必須花上好幾十個數息，才能適應。等沉沉入睡後，又該是母親起床準備早餐的黎明。

想著百年老眠床，竟然只剩殘片？滄海桑田，實在難為啊！

眼前就是雙連坡池塘。右邊是小溪，竹林背後的農舍就是阿明伯的住宅。

那時和我同年，長得比我高瘦的阿文明，是最要好的小兄弟，他哥哥比我們大，玩不在一起，找我哥們聊天學抽煙才是大猴們的正事。

大姊的同學們：大姊雲嬌是家裡長女，集二代人鍾愛於一身。楊梅公學校畢業後，考進台北女子商事專門學校，就是今日的金鷗女高。成為家庭的守護天使。長我兩輪二十四歲。自我懂事以來，她就在鎮公所戶政部門上出勤。長子凜江晚我六個月出世。大姊上班，小孩請親戚小學畢業的女孩來家裡照顧。但大部分時間是在外婆家。因為街上比較便利。因此我們幾乎是一起長大的。

祖母是有名的產婆，父親是壯丁團長，武功了得。大姊在公所上班，這是一個十分幸福的家庭。我對大姊的同學所知有限，公所的同事倒是記得。

大哥同學：鄭文俊，鄭瑞軒，謝桂林，游金章，高廷鑑，葉阿章…

二哥同學：吳道煙，葉新榮，朱耀治，徐桂榮，古明照，郭明照…

四哥同學：詹朝順，高廷輝，石朝富，張秀容…

二姊同學：吳美月、黃玉玲、黃佐開…

閒居鄉間的日子

右玲

自從 2020 年初 Covid19 病毒爆發以來，巴西政府在三月底祭出「居家隔離」的行動，引發許多經濟和民生問題與抱怨，許多人還樂觀地以為頂多一年就可以恢復正常的生活了。誰知疫情來勢洶洶，染疫人數每日數萬人，死亡人數二、三千人的驚人消息像拉警報。特別是老人和慢性病患者更容易被感染。大夥兒這下乖乖地「呆」在家裡不敢挑戰病毒的橫行了。因為染疫死亡的人直接就被送去火化，親人也不得見面，遑論辦葬禮了，做人的尊嚴等同動物，好不悲哀呀！

細細數算到今天（2021 年底），親朋好友或是社團中一些知名的人、認識的巴西人，在這段時間內往生者還不少，還有因病毒引發原本衰弱的人更快速奔向死亡，這病毒真是世紀大災難呀！無論任何人都要自己把關防止它無聲無息的攻擊，我們還不能控告它哩！

還好今年開始施打疫苗，加上多數人已習慣做好防護措施，疫情被控制下來。九月份開始，各地漸漸恢復以往的社交活動，學校也恢復上課，許多人更是報復性的吃吃喝喝…。雖然已傳出有另一波病毒出現，大家麻木了，已不再那麼害怕它，還稱之為「與病毒共存」。

去年的九月，婆婆也因年老體衰感染肺炎病逝後，我們夫婦倆就決定繼續住在鄉下。既安全又可享受清幽的好環境，閒時就整理農場作物。這兩年菓樹都長的非常好：十多年前種的龍眼樹整棵開花卻不結果，多年來幾乎吃不到幾粒，去年開始會結果子，勉強還可以送一些給家人嚐嚐，今年就很茂盛的掛著果子；而同時種的三棵荔枝樹也一樣結果不多，後來樹染病毒已經數年也不結果，今年有一棵樹卻意外地結了不少荔枝在捲曲變形的樹葉裡，好像「與病毒共存」的寫照吧！

閒居鄉間的日子，每天在各種鳥啼聲中起床。靠着我們房子後面的斜坡上面是另一棟房子的

後院，有一株大棵的芒果樹長在我們圍牆後約一米的地方，常常會有數十隻的彩色大鳥站在上邊表演大合唱，唱到痛快才一拍而散。社區內的樹很多，可以觀賞到各種鳥類。有陣子我們養了一隻小狗，大膽的小鳥還一搖一晃地走來啄食，小狗也不以為意。最可惡的一種小鳥很愛照鏡子，因為它老是在我們車子兩旁的後照鏡上跳來跳去又一邊拉屎，樂此不疲，於是我們做了個布罩把鏡子罩住才得安寧。

有一天我們夫妻正在打乒乓球時，突然聽到「碰」一聲，有東西打到玻璃了；走出去看，果然「又是」一隻笨鳥。salão 三面大窗戶，常常讓鳥搞不清有玻璃而撞上，「這次這隻看起來好像撞死了？」老伴說：「噢！這是那隻愛照鏡子的鳥吧！」本來想不理它死活的，看它一動也不動地躺在地上，心生不忍的跑去捏它一下；沒想到它就從休克中驚醒的掙扎了一下又不動了，估計是撞暈了；於是等了一分鐘又掐它肚子，這次它奮力振動翅膀跑到一米外地上後，居然飛起來了。雖然我恨它恨到牙癢癢地巴不得它死掉，可是看到它活著又為它高興——生命誠可貴，就原諒它的無知吧！

十二月份老伴已坐穩七十望一。有段時間會有些迷茫，日子要怎麼過啊？後來有了覺悟，「行動」就是力量，開始找水泥匠來修繕鄉間這棟大房子，迄今已有年餘。他感嘆現在才懂得：珍惜環境是要保養，珍惜健康要自己開心，珍惜感恩我們有愛我們的家人和朋友。每日仰望藍天白雲、花草樹木和空中的飛鳥，讚嘆造物主所做的一切美好；若非疫情的原因，也許我們每日還是在追求着吃喝宴樂，計劃遊山玩水的生活…。這麼說來我們反而要感謝病毒，託它的福，舊的已過，新的生命價值觀讓我們安樂活在當下。

天天過年

梁琪

記得剛來巴西的時候，第一次和父母一起團圓過年，我的心情挺複雜的。

因為在台灣時，家裡經濟狀況實在是「很很小康」，較大的哥哥、姊姊都要早早想辦法賺錢，貼補家用。來到巴西，因為家裡開店做生意，經濟情況改善很多，談不上富，卻不再拮据，能不捉襟見肘的過日子，就是幸福。

爸爸實在很喜歡巴西，雖然臨近一甲子的年紀才移民，他對新環境好像沒有不適應。就算語言有障礙，也不妨礙他對巴西的好感。

在異地，吃、穿、用，樣樣都富足，他不必為過去寅支卯糧的日子煩心，所以他過得滿足、快樂。還記得，每個週末都是他的採購日，大批的雞肉、牛肉、豬肉、魚肉、青菜、水果往家裡堆，就為了週末孩子、孫子都能回來，一家人歡

歡喜喜的團聚一天。

每次看爸爸這樣大肆採買，總會尋他開心：是誰過生日啊？或是調侃他：今天又不是過年，怎麼買辦這麼多？

有一次，他突然冒出一句話：在巴西住，是天天過年！每天都過得那麼豐裕！

心有感慨？不過沒有聽出傷感，倒是有些心滿意足的小確幸跟著他的心聲流露出來。

爸爸喜歡住在巴西，落葉留在巴西，做為兒女的順他的意思。

過年，想起過去「天天過年」的時光，爸爸買回來的東西，清洗、切砍、蒸煮、燴燉，就是我和媽媽的事；那時，心裏、嘴裡也會抱怨。

今天，卻是有些想念爸媽「天天過年」的幸福。今年，過年，只做了「相思」年糕！

回首移民來時路

羅吉聲

1981年的9月9日上午，我們一家五口人，從桃園國際機場(當時叫做中正紀念機場)前往巴西移民。

在國際機場辦理了出境手續。到了進海關的時候，許多的親友來給我們送行。我心中非常感慨，不敢回頭，隱忍着情緒馬上就進海關去了。

到了東京國際機場，這個時候有一男一女前來找我。問我說「請問你是不是羅先生？是不是一家五口人要前往巴拉圭去？」我答覆他們說：「對啊——」「好佳在，終於找到你們了。」我問「您找我什麼事啊？」他說他們要去巴拉圭。男的要去巴拉圭看望兒子，他的兒子為了避兵役，做留學生在巴拉圭學校讀書；女的要探望女兒女婿。他們的旅行社跟他們講，有羅先生一家人要去巴拉圭。「你們可以找到羅先生一起同行。因為他比較有國際旅行經驗。」

飛機到洛杉磯要等4個鐘頭的轉機時間。這個時候我們也很自由的在機場閒逛。等4個鐘頭的時間很長。就跟我一位大學女同學聯絡。她問說「Roger！你要去哪裡，現在你在哪裡？」我說我在洛杉磯國際機場，要在這裡等候轉機等4個鐘頭。她說「那時間很多嘛，我帶你到洛杉磯的Downtown看一看。」她的車子開過來，我們上了車。我問那兩位男女同行者要跟我們走還是在這裡等候我們。他們說跟我走比較安心。所以我們8個人就擠在一部轎車，浩浩蕩蕩前往洛杉磯市中心去。逛了將近兩個鐘頭，我們就回到機場上

登機前往秘魯。

當時，一心想前往巴西。如改變行程，在洛杉磯「跳機」，可能就在美國改變了另外一個人。在秘魯的首都利馬也要等候轉機。這個時候我們看到我們的行李被亂摔。實在有一點緊張。接下來，到了玻利維亞的首都Lá Paz，稍候，又再繼續飛往巴拉圭。

到達巴拉圭下機後，在過海關的時就看到在外面等待接我的朋友。據說這個機場是中華民國援建的。機場不很大，下了飛機就可以看到外面接機的朋友。我當時想，我到這個鳥不生蛋的地方來來幹啥??!!還好，我目的地是巴西。

我們在巴拉圭等候巴西的合法入境簽證手續。前後差不多一個半月。到10月27日，接我的親戚來亞松森會面。28號辦理身體檢查及各種簽證手續。當天下午坐車到巴拉圭和巴西的邊境城市伊瓜蘇。在此轉搭飛機飛往聖保羅市。到聖保羅，有親戚的朋友開車來接我們，到他家臨時打個地鋪過一夜。隔天10月29日，我們搭巴士到了目的地——聖保羅州內陸，距離聖保羅市300公里左右的地方，名叫Araraquara市。

在此一待就是35年。退休後，因為子女說這裡離他們太遠，回家不方便。所以我們就搬來比較近的城市叫São José dos Campos。

回首移民來時路，前後竟已40年。啊！人生何其不可預料！只因當初一個突然的決定，就此漂流異國!!!

行腳大教堂

鍾啟文

他背著背包，手上拿著一根棍子。在春意正濃的大熱天，沿著高速公路邊的草地，很堅毅地邁步向前。記得許多年前，他還是一位青少年時，就曾經跟著父親一同行腳苦行，目標是南美洲規模最大的天主教堂。當經過我家附近時，不期而遇彼此打過招呼。因好奇而曾經問他年紀輕輕，為何願意如此辛苦徒步行腳？

「爸爸跟我講過Nossa Senhora Aparecida(顯靈聖母)的故事。覺得這麼做，可以為世界的和平盡一分心意！」十幾歲的他，這樣回答。

「再見！祝你們一切順利！」我目送逐漸遠離的身影。

坐落於巴西聖保羅州內的這座大教堂，肇建於18世紀中葉(1760)，有一說是繼梵蒂岡與象牙海岸，屬全世界第三大的天主教堂。

以聖母教堂而言，則號稱為世界最大規模的教堂。菲律賓有知名的黑耶穌聖像，這座教堂的聖母像也是黑臉的。這對於許多華人來說，如同民間信仰的「媽祖」般，也很鄉土的稱祂為黑面媽祖，信徒眾多，香火鼎盛。

思想產生信仰，信仰產生力量。是什麼神奇？讓這座聖堂，在十年前的統計數字顯示，每年來

此朝聖的信眾，就已經超過600萬人。一次大型彌撒，聖堂可容納4萬多人。如此的大聚會，眾人一起聆聽聖經故事、一起祝禱、一起唱詩歌...先不論每個人的存心，眾人群聚高聲共振，心靈饗宴與交會互動，其產生的靈能磁場，是一般人難以想像的！

疫情嚴峻之際，有些教會的彌撒，改成了網際網路進行。再次相遇他仍記得我，不一樣的是，我已邁入耳順之年。他也長大成人，已經是帥俊挺拔的青年人了。

「今年怎麼一個人走？」我問。

「爸爸前一陣子腳受傷了，在家休養！」他有些感傷的回答。

「父親的心願，由你繼續接棒！」我說。

「是的！」他點點頭，眼神顯露著堅毅。

「上帝與你同在，聖母將護佑著你與家人，願你一切都好！」我給與祝福。

「非常謝謝，上帝也與您同在！」說完，他邁著穩健的步伐，繼續他的朝聖之旅。

我也祈禱這個世界：

苦難減少，世人都和平安康！

風城的記憶之二 王美年

此後，父親為了我們上學方便，買下新竹國小後面的一個日式住宅區一塊房子經美軍飛機轟炸過後被夷平的土地，在此土地上蓋起木造日式房子。房子由父親設計，有別於鄰家的日式房子。建成後的房子，外觀造型用黑色的木板片片層疊起來，和白色的木門，白色的木條格子鑲嵌玻璃的窗子…黑白對比的房子，顯得乾脆雅致。前後有庭院，一樣的榻榻米房間，孩子們可睡、可滾、可跳、可玩…。房子進口處的玄關，不再像傳統的日式需脫鞋子上台階，而是改平地；從玄關進去即貼地磚的客廳和飯廳，有一扇亦白色木條格子鑲嵌玻璃的落地拉門，雙門拉開，後院一覽無遺。

那個時代沒有自來水，所以在房子左側四公尺的邊院蓋起的工作間旁邊打了一口井，記憶中有十公尺深，井口至水面大約六公尺，這口井成了我們日常生活中重要的生命泉源。從小就打井水，將水桶用吊繩落下水井，當水桶抵水面，手只要將繩子一抖，桶子翻轉倒扣，馬上滿滿一桶水即提上來了，將水倒入大水缸。久之，打井水變成一件每天必要的工作，也成為一種樂趣和運動。不論做飯、洗澡、洗衣、房子清潔、院子澆花…這口井是生活上最不可缺少的，這井水冬暖夏涼。每天早上，門前會有來自客雅山或客雅溪岸邊種菜的農夫，將各種新鮮蔬菜用擔子挑來，最受我們喜歡的是西瓜。夏日炎炎，母親會買下個大西瓜，放在水桶裡往井裡泡，過個把鐘頭，就有清涼可口的西瓜吃。

當年父親在女中執教，微薄的收入難以維持我們龐大的教養費用；所以小時見母親在縫衣機前忙剪裁、車衣裳。鄰居知道母親的好手藝，會帶布料給母親裁製衣裳以貼補家用。母親忙時，陪伴弟弟妹妹是我的工作。弟弟不到六歲，正是多動好玩的年紀，有一天，我們在榻榻米上玩，弟弟將椅子放倒當車子開，一邊嘴巴叫著「啾—啾—」，一邊坐在倒轉的椅子高興地在榻榻米上行駛，沒想到開過頭，一不小心從榻榻米上連人帶椅子翻落在房間外後院的廊上水泥地，後腦起個大包，所幸沒有腦震盪。像這樣一類的事總難免會發生，那時我也不過十歲左右。小時候，我發生一次意外，只記得有一根木條從脖頸前刺進，所幸偏右，沒刺穿氣管也沒刺進動脈，至今，我抬起下巴，仍摸得出黃豆般大小的疤。

母親雖然連生女孩子，但沒聽她抱怨，或分彼此；因為孩子多，她太忙，有時難免顧此失彼，對接著後來的孩子就不那麼用心。記得母親和我提過，早期父親畢業，結婚後幾年留學日本，留日期間的經濟來源幾乎靠祖父的資助。當大姐、我和順妹連著三個女孩子出生，祖母不高興，聲明非送養一個不可。那時姐五歲，嫌大了；順妹剛出生要吃奶，我二歲；祖母有一相好的朋友，連著生七個男孩，很想有個女孩子來抱養，甚至

想抱來當童養媳，那一家正好看上我。一天，祖母將我抱給那家收養，母親為此和祖母爭執後，強將我抱回。聽母親談起此事，我才知道我命運的轉折，多麼險峻；若不是母親的堅持，不知我的人生際遇又將如何？

剛搬遷振興里的家，房子是蓋好了，院子尚一片狼藉。屋後有一家玻璃工廠，父親將後院與工廠之間築起竹籬笆。我常好奇地靠籬笆縫隙向外看後面在做什麼，見工人在長廊邊吹玻璃邊拉扯管子，做各種不同形狀和不同顏色的玻璃瓶子，之後將它們泡在水裡，再拿出，…我總看得出神。工廠以前常將廢棄的，打碎的玻璃丟過此空院子，所以整理院子時小心翼翼，深怕腳底踩破，手掌被割傷；將廢棄玻璃清除後，父母親將院子土地整理種植，有芭樂，有李子樹，還搭竹架子種葡萄。葡萄藤很快爬上花架子，當葡萄開始結串串綠色小葡萄，孩子們個個仰頭企盼。等葡萄成熟，摘下入口，卻酸得吐出。母親說這葡萄是釀酒的，母親將葡萄洗淨，塞入玻璃瓶中，用軟塞子塞緊，在倉儲裡存放。我們好奇，想媽媽如何將酸葡萄變成美味的葡萄酒，因此常去瞧瞧有什麼變化。隨著時間過去，瓶子裡的水漸漸上升，那應該是葡萄汁吧。一天，我耐不住好奇，偷偷將一瓶子的塞子拔出，突然，「碰—」聲大響，接著葡萄酒「撲哧—撲哧—」地向瓶口溢出，那是葡萄發酵產生的氣體壓力所發出聲音；隨著葡萄汁液的流出，香氣四溢，我們偷嘗，發現酸葡萄變成美味的葡萄酒。

那棵李子樹，很快長得比我們高出一倍。當春回大地，滿樹枝朵朵白花綻放，當夜晚在靜謐的星空下，仰望雪白的小花與點點繁星相映，真不知何者為花何者為星了。我喜歡圍繞李樹下，看花開花落，若一場竹風發威，突然間白色花雨繽紛飄飛又飄落，那景象令人神往。可是當花朵謝盡，沒看到果子，翠綠的嫩葉已在枝幹上輕展；不料，一天，發現樹枝爬滿細小的綠色毛毛蟲，將嫩葉全吃光了，不久，滿院子的蝴蝶翩翩起舞。再說，兩棵芭樂樹，大家愛吃芭樂，等芭樂成熟，鳥兒先嘗過，在芭樂上留下疤痕，我即為芭樂一一包裹，到全部成熟，摘下，吃不完的洗滌切片，曬乾，姐妹們慢慢分享。有一年樹上又長出顆顆芭樂，果子太小，我嫌它長的慢，等不及，想要它快點成熟，遂在樹幹底週圍挖一圈溝子，澆上肥料，蓋上泥土，滿心以為這樣芭樂會長的更快更大，想不到幾天後，芭樂果子一顆顆落下，全掉光了！除果樹外，前院種一棵會開滿紛紅色花朵的夾竹桃，有爬圍牆的九重葛，有上花架的烏蘿，有玫瑰花，有萬壽菊等等。門口有一棵高大的楊柳樹，枝幹分槎，枝葉濃密，小時玩捉迷藏，我曾經爬上此樹躲藏。

早期的房子，前後都有水溝，沒有加蓋，水從屋後圍繞院子外的水溝流進院內，再流入門前

的水溝，從此再一路奔流去客雅溪，家家水溝互通，老鼠橫行無阻。有一次，我在井邊搓洗運動鞋，突然見一隻老鼠從屋外的水溝溜進來，眼睛骨碌碌地週邊瞧瞧，然後小心翼翼地沿著牆角過來。當老鼠剛要躡過我面前，我即刻抓住布鞋向牆角一擠壓，正好將老鼠壓住，捉住老鼠了。的確，老鼠的禍害非解決不可。因此，一天祖父自龍山他家用麻布袋子裝一隻黑貓帶來，想貓會捉老鼠。我們還沒和貓熟悉，第二天發現貓不見了，幾天來沒見牠的踪跡。過個把月，阿公從龍山來，他說貓回去了——太離譜了，真不可思議！阿公自龍山步行到我們家也要兩個小時，何況貓用麻布袋子裝，牠又根據什麼？看不見，聞不到，怎麼樣尋原路回去？想想貓在回家的路上又會遭遇什麼樣的情況和危險，卻執意於回牠的老家？至今，我仍然為此貓的特異行為而迷惑。

家前院矮牆，小偷容易翻牆進來，所以早期養一隻黃狗。這隻狗常跟隨我們左右一起玩。有一年，狂犬病流行，一天一向乖順的狗，突然發狂，不聽使喚，瘋了一樣到處亂竄，奔跑，似乎染上狂犬病。附近有人家的狗因狂犬病發作，父親不敢大意，只能拿一根木棒，躲在牆內，當狗兒從外邊小路飛奔而來，即一棒敲擊，正中腦袋，當場死亡。這件事情，是我一直難以忘懷的記憶。

家在新竹國小後邊，上學不再如前往東山區時，清早天濛濛亮，還在熟睡時被叫醒，然後走一大段對我們來說需時四十分鐘到一小時左右的路程，上學是件不樂意且難受的事。現在上學，只要轉個彎到南大路，再轉入學前路即抵校門；一路上順著環校大水溝，走十多分鐘就到。學校裡，學生中客家人數少，我們還沒學會國語，學生間說閩南話的人多，同學相處，很快學會了閩南話，閩南話就成了共通語言；甚至每天上朝會升旗後，校長的開場白總是用閩南話，而且第一句話是「今天，大家…」至今，這一段閩南話仍深深地記在腦海裡。

我仍留存小學低年級時的全班合照，發現打赤腳沒穿鞋子的學生不少，可見當時的生活還是蠻清苦的。

1949年國軍從大陸撤退到台灣，學校大禮堂讓給軍眷眷屬安置，偌大的大禮堂密密麻麻地分割成一間間的居所，他們暫時克難地居住在此，可想背井離鄉國難家破的無奈。我不記得多久之後他們又撤離此地，因為禮堂又成為學校聚會、歡樂活動、唱歌跳舞的場所（節日我和麗雲同學就在這禮堂表演過芭蕾舞）。

學校放假時，有時三個姐妹和弟弟結伴去龍山祖父家。一樣的日本木造房子，屋子前後的一大片土地，祖父種的菜園有高麗菜、白菜、空心菜、蕃茄…等等。對喜歡玩泥土的我，看著這樣的情景是一件賞心樂事，還有滿地跑的「咯咯—喔喔—」叫的雞，我們覺得很有趣。

每次去祖父家需步行兩小時，對於我們是件辛苦的事。還是喜歡坐火車去竹東，對我們來說

火車太吸引人了，新奇又有趣。一天，在母親的百般叮嚀下，姐妹和弟弟四個人，由姐帶領結伴去竹東外婆家。憑姐姐的記憶和母親的交代，我們勇敢的出發，沒想到我們還是錯過了站，直到火車開到底站九贊頭，才知道錯過站了。在我們慌亂中，好心的車站服務伯伯知道我們錯過站，在等待下一班回頭車前，帶我們在車站後山的花園走走，陪我們直到火車開行，且細心地指點那裡下車。

台灣剛光復的那幾年，因政局變動，人事變遷、工廠休業、貨幣貶值，且台灣經美軍飛機轟炸破壞，百廢待興。當時的公教人員薪水微薄，難以維持七個孩子的生活教育費用；母親就為了增加收入，在後院廊道上放幾個雞籠子，她買白色會生蛋的來亨雞，開始她的養雞事業。

那幾年失業者多，治安不良。一天夜裡，聽到雞翅拍打雞籠子的啾啾聲和雞們驚嚇的「嗚—嗚—」叫聲，猜想有小偷來偷雞了；這時也只能對外喝噓，不敢出去；等天亮了，發現雞沒偷成，反而丟了麻布袋，人溜了；因為雞籠子的蓋子在上面，母親在蓋子上又堆放一些障礙物，小偷不得要領，再聽到父親的大聲喊叫，知道被發現，情急之下，麻布袋來不及收拾就倉皇逃走，應驗了俗語「偷雞不成蝕把米」。

又有一夜，我睡榻榻米大蚊帳內靠邊面對飯廳，當時尚未入睡，在昏暗的燈光下躲在被窩裡看小說，發現飯廳通後院之落地門的木方格子鑲嵌的玻璃之破洞，小偷正在用我們晒衣服的長竹竿子徐徐伸進屋裡，然後輕輕地試著鉤掛在柱子上的母親的手錶。小偷就像釣魚一樣鉤手錶，當我眼睜睜地看到這一幕，我的一聲喊叫，竹竿子「碰—」一聲落地，小偷知道被發現，事情敗露，趕快溜走了。

又一夜，我正迷糊將入睡之間，被父親的一連串吼叫呵斥嚇唬等聲驚醒。起來見父親正對著玄關的門口喊，而門上截的毛玻璃在路燈照射下，一個戴帽子的男人的上身黑影清楚地投影在此毛玻璃上，晃動的黑影子，就像皮影戲的動作，他在試著開門鎖呢！或許他沒有聽到父親的喝斥聲，仍不死心地試著開鎖。父親急得用更大的喊叫聲威脅，並且看到父親手上已經準備了一根打棒球的球棒，就是那根他用來打死狂犬病的狗的球棒，準備萬一那個小偷成功開鎖闖進來，可以再用這根球棒。最終小偷或許聽到了父親的嚇唬聲，沒再繼續開鎖，走了——這一晚又虛驚一場。

因為近年這一連串小偷闖入事情，為了安全妨礙於未然，父親將前院建高牆，自裡面扣上大木門；後院左側靠馬路這一邊的竹籬笆，拆除改建一個房間。如此磚牆，再也不用擔心小偷進來。我和姐就搬到這房間，向馬路這邊的小窗外可見稻田和遠處小學濃鬱樹林，另一邊的窗子面對花園；可惜因蓋此房間，芭樂樹沒有了。

母親在慧妹之後，我們將有弟弟或妹妹出生，

記憶中母親都是請助產士來接生。有一夜，在睡夢中突然被一陣陣撕裂的叫喊聲所驚醒，料到母親要生寶寶了，但我仍躺在床上。聽到助產士和父親說孩子的體位不對，手腳被纏住，若孩子出不來，母親將有生命危險，也許只能選擇一個人的情況下，父親要保住母親的生命。助產士不知用何種方法，終於將嬰兒弄下來，聽產婆說是男孩子。但我沒有聽到嬰兒的啼哭聲，嬰兒一出生就沒有生命，我這一夜在這樣驚悚的情況下，懷著一種無法訴說的複雜心情迷糊中入睡…。早上一醒來立刻去看母親，母親很虛弱，且心情頹喪；我下意識地尋找嬰兒，沒有嬰兒，只見大蚊帳外躺著一個白布包裹，心裡很難過，小弟弟必定在包裹裡；早上見父親釘木箱子，一聲聲的打鐵釘的叮叮咚咚聲，也打在我們的心口。我不忍看也不敢問父親任何問題，見父親臉色蒼白、沉默，更不敢吭聲…。不知道後來父親如何處理了木箱子，小弟弟又安葬於何處？那一年我不到十二歲，深鎖心底六十多年的秘密和疑惑，不曾和父母提及，那一夜耳邊悄悄的聽著小生命是如何困難地要來到這個世界，卻又化於無聲無息…

小學約四、五年級，有些同學時興養蠶，開始看一隻隻灰白色蠕動有節子的小蟲，心起雞皮疙瘩，一直以來在院子的花葉間樹枝上看到毛毛蟲很排斥，若碰上還癢癢難忍，皮膚起紅疹。但是，看同學摸它捉它，一點也沒事，有同學每天將裝蠶的盒子帶來，下課時候看它吃桑葉的模樣，從葉子邊緣用似一把鋒利的剪子的小嘴快速地啃食，漸漸地長的白白壯壯後它開始一件神奇的工程，日以繼夜地來回吐絲，它能精準地製造出橢圓形白色的房子，簡直是藝術品，我也興起養蠶的念頭，同學給一些幼蠶開始養，每天換新鮮桑葉，每天看它的變化，直到有一天吐絲結繭，它們將嘴裡吐出的絲，左右來回層層疊疊連結如網織的橢圓形體，它日以繼夜地辛勤編織，從開始時的稀疏到細密，從透明可見，到越織越密，嚴實包裹自己，這情形就像人們經常形容的說辭「做繭自縛」。而蠶的目的何在？拿起白色橢圓形比鴿子蛋還小的蠶繭，對著燈光，似乎還看得見它蠕動的身影，最終毫無聲息，應該是化成蠶蛹休眠了吧！不記得過多久，有一天，突然，隻隻米色的飛蛾破繭而出，它們在紙上生密密麻麻排列整齊的白色有如芝麻般大小的蛋，然後有一天從蛋殼裡冒出小小的有如「逗」點的小蠶，當見成群小蠶鑽出的剎那，心中的驚奇實難以形容。然而週而復始地見一個小小的生命是如何地從出生到死亡，蠶蛾在生蛋完成它延續下一代的使命後結束自己。

在養蠶的過程，我老問自己，它的小肚子怎麼能吐出如此大量的絲？它吐絲為保護自己，隱藏自己秘密的蛻變過程而製造的完美房子，卻是在為人類提供美麗優雅的絲織品。我終於體會那一句「春蠶到死絲方盡」，一個小生命卻有如此悲壯的犧牲奉獻。寫至此，想起林語堂說的「學

者和思想家的區別」，他說有智慧的思想家像一條蠶，它所吐出的不是桑葉而是絲——那麼看來蠶是智者了。

小學五年級，學校老師教吹笛子，有一段時間我沉迷於吹笛子。沒有音樂細胞對音感遲鈍的我，僅為了迷醉於從笛管所發出來的似時間穿越悠遠的時空從而產生的魔音，總令人陶醉，因此在夜深人靜時，在後院的角落，望月當空，吹奏起學校學來的尚不成調的曲子。

接著，學校組織鼓笛隊，除吹笛子外，有由高個子擔任鼓手的大鼓，有打中鼓的，有敲三角的，有敲鈸的…；我和麗雲是小鼓手，每天上朝由鼓笛隊吹笛子，同時打鼓，在音樂進行曲的伴奏下行進操場。逢各種節日，新竹市各學校出動在新竹大街上遊行，我們鼓笛隊成學校帶隊先鋒，學校運動會，更少不了我們來敲鼓加油，喊啦啦。除了當小鼓手，老師又派我和麗雲學習芭蕾舞，穿上前有木頭方塊用絲帶綁上的布鞋，穿白色短洋裝，經常在課後練舞；舞蹈由馮老師編導，我倆曾經參加學校比賽，也代表學校在新竹戲院演出。

從四年級到六年級的三年，都由馮老師擔任導師。她年輕漂亮，聲音悅耳，很受學生的喜歡；她的一聲「美年——」聲音如黃鶯出谷，一輩子撩繞在我的耳際。

六年級時，為了升學考試，學生們晚上還要繼續上夜課復習。我們被升學壓力帶來難以負荷的承擔，每天清早上課，到晚上近十時回家，沒有了休息也沒有自由活動時間。不記得何時開始，我每天發燒，也只到三十七度多，看過醫生診斷不出，熱度一直不退也不上去。在新竹醫院做全身X光透視，亦看不出有何異常，後經父親朋友蔡醫生的細心聽診，發現問題所在，他用大針筒插進左胸筋骨間，從中抽出一大管子的黃色濃水，他說是嚴重肋膜炎，需用抗生素治療。記得父親每天替我打針，約十針的注射才將炎症消除。因為疲倦需休養，為此停課一個月，父親每天用腳踏車載我去新竹醫院打葡萄糖；母親每天拿她養的來亨雞剛下的還熱乎乎的新鮮雞蛋在蛋殼上打個洞，吸食生蛋，或將生蛋伴牛奶喝。

沒想到抗生素的注射，幾個月後出現嚴重的副作用，漸漸地聽力受損。父母發現需比之前大聲叫我才會有回應，和我說話，簡直雞同鴨講，知事情嚴重，但是無可挽回。那個年代除此抗生素沒有別的選擇，今抗生素有多種，已經不用此會引起聽力障礙的抗生素。

在家休息一個月後回學校上課，老師特別給我輔導了一番。老師曾經很惋惜地說的一句話，我至今仍記得，她說「很可惜，這麼可愛的孩子，卻重聽了！」知道老師對我的關愛，在畢業紀念冊上，曾有人留下的一句是「老師的可人兒…」有人的評語是「沉默寡言」。因為重聽的我變得不愛說話，不過，小時候的我，當時也沒覺得事情的嚴重性和對於將來求學路或生活上會帶來的影響。

• 葉莉煒

疫情中回台有感

2021年9月6日。

今天是入住防疫中心的第五天了，時差也好很多了。看著外面天氣晴朗，那就來好好的把一切經過告知將從巴西回故鄉的鄉親們吧！

第一：因為知道回到台灣後要離開機場到防疫所，會經過酒精消毒的過程（我真的有點醉了！哈哈）所以盡量穿舊衣服，而且我在巴西機場也花了79元巴幣把行李用保護膜打包。

第二：如果可以的話，請準備小毛帽或圍巾（在飛機上可防包著臉部用），而且因為台灣溫度比較熱，入住防疫中心有冷氣，睡覺時會需要的。

第三：帶 toalha de banho 和一條 pano de chão，雖然防疫中心會為我們準備新的，但是因為14天之內，我們要自行整理房間，而台灣不像巴西的天氣，這裡比較潮溼衣物不容易乾。

第四：準備一個小水瓶和自己專用餐具以及茶包或咖啡，防疫中心因為安全考量，不能用高電壓的物品，但是都會在門口準備飲水機，可是一切杯子和筷子是拋棄性的，如果自己有帶，會利人利己！

從飛機抵達桃園機場，出飛機門口的那一刻，我們就要自行通告是從巴西回來的。然後會有專人帶我們到旁邊去檢測體溫，然後大家會集中坐在一旁，等待他們來檢查我們上飛機前填的資料是否正確。如果你沒有台灣的電話卡，請告訴他們你想買電話卡，那就會有專人陪同去買，而且他們都非常的用心及耐心在解釋。他們是全身都穿著防疫衣，真的蠻可憐的！而且時間也已經10點之後。在認證所有人的資料後，她們會告訴大家先去洗手間，因為去領完行李後要去防疫中心，路途中不方便去洗手間。

有一點需要告訴大家，就是行李不要多，因為現在是非常時期，沒有人可以幫忙我們。到了防疫中心，時間也是很晚了。

我這次有先準備好，因為14天不容易，又怕自己累又睡不好，會引起血壓高，所以帶了醫生開的安眠藥。還好是這樣，所以比較沒有很大的時差問題，而是睡太多精神好。哈哈！

防疫中心會分發耳溫槍及酒精棉和口罩給我們，每日的早上9:00和14:00要自行量體溫然後上傳到Line。而且早上6點半左右及10:30和17:00就會有廣播，吃早、午、晚餐！他們把餐點放在門口的椅子上，然後晚一些我們要自行把垃圾打包放在門口的紅格子內。防疫所每天會有2個時段，讓親友可以帶東西給我們食用；但是他們會仔細的檢查，不能有玻璃的或是有危險性的東西。對食物要小心，否則吃壞肚子又不能去醫院就糟了。每日有用大型機器消毒（因為有聽到很大很大的聲音），他們真的很用心去保護大家的安全。

說真的，這輩子也沒有服過兵役，也沒有去

住過大學宿舍，也沒服刑過…，每日上午或晚間打開窗戶，真的很希望能看到人，或是出去外面走走。自己一直傻笑也自唸著：這是什麼情況？除了看電視（無法追劇）和手機外，真的是數著日子過日子。我打手機告訴朋友，咱們怎麼這麼厲害這樣幸運，居然遇到Covid19而且還來體驗防疫中心，真的是哭笑不得呀！

我的妹妹是醫護人員，在大醫院上班穿著防疫衣，而弟弟是醫生也是處於危險之中；我看到防疫中心的孩子們，在深夜中和高熱的溫度裏，穿著一身的防疫衣真的辛苦了！但是我們巴西的華僑，大家都等打了2針疫苗注射後才敢回來台灣，因為2年了想家人了，忍不住的就冒著風險回來了！

謝謝台灣！謝謝防疫人員的辛勞，辛苦你們了！

9月7日。

在時差中醒來，聽到外面偶爾傳來的摩托車聲，就想起1986年結婚後，第一次回台灣住在板橋埔墘爸爸的牙科診所。當時年輕，利用時差，整個晚上把家裏整理一遍，肚子餓了就去樓下一對老夫的麵攤子吃麵及滷菜，旁邊還有燒烤車，那香味真的好棒。那時候的台灣治安好，人情味濃厚，每次回台的第一天早上，逛了一圈市場都會聽到莉煒回來了！累不累要不要吃一碗蚵仔麵線？或是隔壁早餐店的阿姨請我吃三明治，還會特意去土地公廟和我最愛的那匹馬聊天…一切一切都在記憶深處中！

現在長大了年紀大了，熟悉的面孔越來越少了。母親走了、弟弟妹妹成家了，大家忙了，互動少了一些。爸爸老了，但幸運的是婆婆算很獨立堅強。我心中很喜歡這個故鄉，但是在巴西生活了40年，也愛那片人民善良的土地。可是最近回台的這段旅程上，每次機上電燈關掉暗黑時，心情就有一股淡淡的哀傷，眼淚就不停流下……。故鄉啊故鄉！對於一趟需要32小時才能踏上國土的我們，是真的被親情招回來的。最近常和朋友聊天，每個人都怕越來越少藉口及理由回自己夢中的故鄉！

現在窗外又靜靜的了，而手機上地球的另一端，卻熱鬧的不斷傳來訊息。我可愛的老爸昨天來防疫中心，告訴防疫人員他只想看一下女兒，為什麼不行？只要一下子！我好笑又難過，才2年時光，爸爸本來還可以看診，怎麼退休後忽然就老了？唉！真的不想長大不想老，不想成人妻人母，為什麼以前不懂得珍惜做爸媽的寶貝女兒？為什麼不懂得跟弟弟妹妹相親相愛？小時候書本上有教，但是那時的我們並不知道它的意義；現在人生走一半了，才真正的感受是否太晚了呢？

算了吧，這就是人生吧！現在就等天亮，明天又是一個新日子，18/09快到了。

在防疫旅館最後幾天最難熬，也休息夠了，

也沒事可做，精力充沛，我就從手機拉下運動影片跟著做運動、唱歌。還好我跟我先生住同間，還可以講講話，有個伴，日子還好打發。我們做 PCR 是進旅館的第二天上午 11 時，當天早上會打旅館的室內電話通知我們。做 PCR 時我打開門，醫護人員有 4 位都穿防護衣，戴面罩和電視上看的一樣，拿一大片透明壓克力板中間有 2 個圓洞，醫護人員兩手伸進來我就拿椅子坐在門口，頭伸到靠近壓克力板，醫護人員兩手用棉花棒伸入我的鼻孔內深處，手續做好後他們就離開了。做第二次 PCR 是在旅館的第 13 天，如果沒有問題，第三天就可以離開，否則繼續住在旅館。還好一切都順利。離開旅館時，是台灣的家人幫我叫的防疫計程車。因為是住在彰化縣的花壇是鄉下的旅遊區，這也是出關後第一次看旅館的外貌和環境。因為到防疫旅館時，已經是在半夜了，也辛苦醫護人員，等我們 5 位從巴西來的旅客，又要

檢查行李，又要辦手續。我問其中一位檢察人員，我說我有恐慌症，把藥給他看，我能不能和我先生住一起？檢查人員說主管已經下班了，明天幫我問，我說沒問題，所以第二天早上我先生就來了，還好有伴！離開旅館時才看到這個旅館真大，外面有一大片土地是遊樂場所，聽司機說，以前很熱鬧有很多陸客，現在沒有遊客，很多設施都沒有了！從旅館到高速公路大概花了 15 分鐘，我有問司機先生，為什麼叫防疫計程車？你們做這行的不怕被傳染？司機說他已經有打一劑疫苗了，行李也給我們噴酒精，上車也是噴酒精，當然我們手上也是有酒精，隨時噴手，又戴透明面罩 又是口罩，多層保護自己。近中午十二時安全到家，付車資是台幣 3800 多，我拿 4000 給司機先生說不用找了，這錢很乾淨應該不會有病毒。回到家，心就定下來了！可以好好的休息睡覺了！哈哈——

父親重回巴西

疫情蔓延中的 2021 年 12 月 3 日，我終於把父親帶回巴西——父親離開巴西 36 年後，再次踏上這片土地。

爸爸於 1979 年帶著我們一家五口移民來南美洲。媽媽有幸在 39 歲時，產下我家小妹阿草（俐伶），當時因為媽媽是高齡產婦，為了讓妹妹順利健康的成長，所以取了一個最通俗的名字給妹妹。感謝老天爺順了父母的意，阿草妹妹現在長得又美又圓的。哈哈！

當和爸爸散步時，走在他曾經住了 6 年的 paraiso 區，指出當年他住過的房子和有接觸過的地方。可惜的是因為他兩次小中風，已無法去回憶這些地方，但是走在安靜及陽光普照的街道時，他說了一句很普通的話：「我不知道巴西聖保羅市，是這麼個舒服的地方！」雖然是一句聽似普通的話，但是看著他緩慢的步伐，我心裡卻是很難過及自責。難過的是四十多歲的醫生爸爸，不懂做生意的他，為了生活，他努力的顧著一間小店，從沒機會停下腳步去欣賞身邊的好風景，真的是父親難為呀！自責的是 35 年來，只以為父親在診所不停的工作，好像他應該做的事；而我們子女們，卻沒有在他身體健康狀況良好的時候，帶他到處去旅行看看這美好的巴西。如今他的身體狀況已經不能任意的去旅遊，我做為他的女兒，真的很不孝啊！

但是感謝親朋好友們，大家熱情的招待，爸爸好開心。他每次出門，不管是在 Ibirapuera 大公園散步或是聚餐時，都叫我多照幾張照片，他回新屋時要給大家看；而大妹莉青一星期 2 次，也遠從 São Bernardo 來帶他去游泳，之後還帶他去吃飯。我們也安排物理師一星期來二次為他按摩，他第一次按摩完居然睡了 4 小時。小妹說爸爸 82 歲以來，是第一次按摩舒壓，所以才會舒服的睡著了。唉！為什麼老爸賺錢一輩子，到如今才去享受第一次呢？但是也有幾點他是幸福的，如一到巴西倫群叔叔就辦了一個烤肉宴，把在巴西的堂妹堂弟們都約來，讓重感情的他很高興；而且倫結叔、芙蓉姑們都包了紅包給他（他像小孩一樣，常常晚上會起床偷偷的數錢呢！哈哈——）還有其淵舅舅都會煮他最愛吃的豬腳，我也在客家團購買到他喜歡吃的客家菜包及肉粽等。而讓我特別感動的是，客家的幾位會長都用愛鳥及屋的心情，請爸爸吃了好幾餐。另外爸爸他心中常想念的好朋友李茂賢叔也特別的照顧爸爸……。真的感謝大家！我一定會留下許多照片，讓爸爸回台灣時能回憶這趟溫馨之旅。

【開心閱讀】

喜歡聽到這幾句話

2021 年 1 月末，一個晴朗的好日子，一位老人來到白宮，對著看守大門的警衛說：「我想進去拜訪川普。」警衛回道：「先生，川普已經不是總統，也不住在白宮。」

老人點點頭，轉身離開。

第二天，同一位老人來到白宮，問了同樣的問題。正巧也是昨天的警衛，他壓著性子說：「先生，我昨天告訴你了，川普不是美國總統，也不住在白宮。」

老人點點頭，再次轉身離開。

第三天，那位老人再度來到白宮，竟然又問了同一個問題。十分湊巧，還是相同的警衛。他感覺有點惱火，提高音量道：「你要我說幾遍：川普已經不是總統，也不住在白宮，你聽不懂嗎？」

老人平靜地看著警衛：「我當然懂，只是喜歡聽到這幾句話。」

警衛登時挺胸、敬禮：「先生，我們明天見！」

【悅讀感動】

山 果

黃興蓉

我常抱怨日子過得不稱心。

我知道這麼想沒有什麼可指責之處，人朝高處走，水往低處流嘛。但是怎麼算過得好？應該和誰比？我不能說不模糊。

前些日子我出了一趟遠門，對這個問題好像有了一點感悟。

我從北京出發到雲南元謀縣，進入川滇邊界，車窗外目之所及都是荒山野嶺。火車在沙窩站只停兩分鐘，窗外一群約十二三歲破衣爛衫的男孩和女孩，都背著背篋拼命朝車上擠，身上那巨大的背篋妨礙著他們。我所在的車廂裡擠上來一個女孩，很瘦，背篋裡是滿滿一筐核桃。她好不容易地把背篋放下來，然後滿巴掌擦著臉上的汗水，把散亂的頭髮抹到後面，露出俊俏的臉蛋兒，卻帶著菜色。半袖的土布小褂前後都是補丁，破褲子褲腳一長一短，也滿是補丁，顯然是山裡的一個窮苦女娃。

車上人很多，女孩不好意思擠著我，一隻手扶住椅背，努力支開自己的身子。我想讓她坐下，但三個人的座位再擠上一個人是不可能的，我便使勁讓讓身子，想讓她站得舒服些，幫她拉了拉背篋，以免影響人們過路。她向我表露著感激的笑容，打開背篋的蓋，一把一把抓起核桃朝我的口袋裡裝，我使勁拒絕，可是沒用，她很執拗。

慢慢地小姑娘對我已不太拘束了。從她那很難懂的話裡我終於聽明白，小姑娘十四了，家離剛才的沙窩站還有幾十里，家裡的核桃樹收了很多核桃，但汽車進不了山，要賣就得背到很遠的地方，現在媽媽病著，要錢治病，爸爸才叫她出來賣核桃。她是半夜起身，一直走到天黑才趕到這裡的，在一個山洞裡住了一夜，天不亮就背起篋子走，才趕上了這趟車。賣完核桃趕回來還要走一天一夜才能回到家。

「出這麼遠門你不害怕嗎？」我問。

「我有伴兒，一上車都擠散了，下車就見到了。」她很有信心地說。

「走出這麼遠賣一筐核桃能賺多少錢？」

「刨除來回車票錢，能剩下十五六塊吧。」小姑娘微微一笑，顯然這個數字給她以鼓舞。

「還不夠路上吃頓飯的呢！」我身邊一位乘客插話說。

小姑娘馬上說：「我們帶的有乾糧。」

那位乘客真有點多話，「你帶的什麼乾糧？」

「我已經吃過一次了，還有一包在核桃底下，爸爸要我賣完核桃再吃那些。」

「你帶的什麼乾糧？」那位乘客追問。

「紅薯面餅子。」

周圍的旅客聞之一時淒然。

就在這時，車廂廣播要晚點半小時，火車停在了半道中間。我趕忙利用這個機會，對車廂裡的旅客說：「這個女孩帶來的山核桃挺好吃的，希望大家都能買一點。」

有人問：「多少錢一斤？」

女孩說：「阿媽告訴我，十個核桃賣兩角五分錢，不能再少了。」

我跟著說：「真夠便宜的，我們那裡賣八塊錢一斤呢。」

旅客紛紛來買了，我幫著小姑娘數著核桃，她收錢。

那種核桃是薄皮核桃，把兩個攥在手裡一擠就破了，生著吃也很香。一會兒，那一筐核桃就賣去了多半筐。那女孩兒仔細地把收到的零碎錢打理好，一臉的欣喜。

很快到了站，姑娘要下車了，我幫她把背篋背在肩上。然後取出一套紅豆色的衣褲，放進她的背篋。對她說：「這是我買來要送我侄女的衣服，送你一套，回家穿。」

她高興地側身看那身衣服，笑容中對我表示著謝意。此時一直在旁邊玩撲克的四個農民工也急忙站起來，一人捏著五十元錢，遠遠伸著手把錢塞給小姑娘：「小妹妹，我們因為實在帶不了，沒法買你的核桃，這點錢拿回去給你媽媽買點藥。」姑娘哭了，她很著急自己不會表達心裡的感謝，臉憋得通紅。

小姑娘在擁擠中下車了，卻沒有走，轉回來站到高高的車窗跟前對那幾位給她錢的農民工大聲喊著：「大爺！大爺們！」感激的淚水紛掛在小臉上，不知道說什麼好。那幾位農民工都很年輕，大爺這稱呼顯然是不合適的。她又走到我的車窗前喊：「阿婆啊，你送我的衣服我先不穿，我要留著嫁人時穿，阿婆……」聲音是哽咽的。「阿婆，我叫山果，山——果——」……

燦爛陽光下的這個車站很快移出了我們的視線。我心裡久久回蕩著這名字：山果！眼裡也有淚水流出來。

車上一陣混亂之後又平靜了，車窗外那一簇簇漫山遍野的野百合，靜靜地從灌木叢中探出素白的倩影倏爾而過，連同那個小小的沙窩站，那個瘦弱的面容姣好的山果姑娘，那些衣衫不整的農民工，那份心靈深處的慈愛消隱在莽莽群山中……

（網路流傳，原載《人民日報、人民論壇網》）

命 中 的 貴 人

林羅貴珍

保羅先生是聖市內地一個城中家俱行老板，也是位知名的政客，他的夫人尤莉過去也是某報社的記者，他倆的聲望在城中是眾所皆知的。保羅先生只有一位兒子，名叫麥克，大學畢業二年

了，保羅夫婦退休把家具行業務交給兒子接班。兒子年紀輕輕就當上董事長，羨煞了多少城中佳麗！長輩親人都熱心要幫忙物色對象，他都一一婉拒。自此以後他由於業務關係，經常出入豪華

餐廳，在那裏認識了一個女服務生，名叫安娜。她的對人處世態度溫文有禮。麥克對這位安娜小姐心生好感，但一直都沒有時間和她談話。

有一天他開車出門，差點撞到一位小姐帶着一位跛腳的老人過馬路。麥克趕緊下車詢問是否有受傷？老人回答說：「沒事、沒事」，麥克定睛一看，旁邊站着的小姐就是安娜。他驚訝的問：「安娜！妳怎麼會在這裏？」安娜說：「他是我爸爸，去年在工作中不小心跌傷，醫生要他每十五天做一次復健，所以我今天是帶他去醫院的。」麥克聽後說，趕緊上車我載妳們去。在醫院等候爸爸做復健時聊天，安娜說起自己的身世說，兩年前母親因病去逝，父親收入不多，如今又有病在身，我只好找工作養家，父女相依為命，我高中畢業就無法上大學了。說著就淚如泉湧。麥克聽完深表感動與憐惜，想不到這位小姐心中藏着堅強意志和孝心，更是對她產生了好感。此後兩人開始交往相戀，也常去她家看望老人家。

有一天他帶着安娜去見父母親，知道她的身世後，堅持反對交往，說：「這女孩人品雖不錯，但兒子你要知道，以你目前的現況，你必須找一

個大學畢業程度的對象，否則我是不會答應的。麥克反問媽媽，如果她有大學畢業妳能答應嗎？媽媽立刻回答說當然、當然…。

那天晚上麥克就和安娜說，明天開始妳辭掉餐廳工作，認真唸書準備去考大學。安娜含淚說，我那有能力，也不敢高攀，這樣會拖累你的。麥克說，妳如果愛我就必需這樣做，一則是順應長輩，二則成全我們倆的愛情；妳考上大學之後，學費和父親的生活費我都會負擔，無需給老人家知道。安娜聽後跪在地上說，我不敢斷定是否能考上大學，但如有你這份深情，那我就盡我所能試試看吧！

經過一番努力，那年她考上 Objetivo 醫學院心理系。五年唸書期間都是麥克的司機載她上下課。在第五年畢業前一個月，麥克告訴媽媽安娜醫學院要畢業了，妳是否要參加她的畢業典禮，尤莉很驚喜的說我一定參加。

安娜畢業三個月後就和麥克結婚，第二年就生下一對龍鳳雙胞胎。後來還在城中區開了一家診所，生意人氣都不錯。保羅夫婦和安娜父親，含飴弄孫笑口常開，幸福滿滿，真令人羨慕也！

點滴滋味在心頭 (七)

宇光

48

我雖然八十晉三，堂堂跨入老年隊伍，但是堅持正義、公平以及尊嚴的志氣卻沒有衰老，也許這就是我要求自己的「新客家硬頸」精神吧！

我知道，不是我講的就對。但你不知道，當我大聲堅持的時候，我是沒有一絲絲的私心的——人不為己天誅地滅，那一晌，這句成語對我是用不上的。

「作家」的良知，常造成我精神上的矛盾、掙扎而有痛苦；特別是看到人性被扭曲、是非善惡被混淆、一窩蜂盲從網紅…從疏忽→錯誤→失誤→損傷，變成習慣因循而無法遏抑。在失望而尚未絕望無奈的時候，我總會本著良知發揮道德的勇氣。我明知這樣做並不討好，但是如果當時不做，就變成鄉愿的老賊，更對不起我所在的團體啦！我想：趁我還腦力夠用、思慮清晰的時候，努力跑到錯誤形成之前攔截它發生，遠比大錯鑄成做橡皮擦在後面追趕擦拭也無濟於事要有價值吧！

無善無惡心之體，有善有惡意之動，知善知惡是良知，為善去惡是力行。在老厚的臉皮下，我的良知還很生猛喔！

49

我們挽留不住一個真正要走的人，就跟無法叫醒一個裝睡的人一樣。

記憶可以經由學習而加強，但是遺忘卻無法藉助學習而達成（有時反而越想遺忘而越難忘記）。

一股涼風從敞開的窗戶吹進來，散置桌上的文稿紛紛翻頁或飄落——原來秋天已經悄悄降臨南迴歸線的聖保羅（好像是三月二十吧）。無需預約的鄉愁紀事，在疫情蔓延兩年多的時間大浪中不必戴口罩就迤邐行來……可堪回味的往事（十足的免疫），任我瀏覽。宅居家中，多的是時間可以反芻記憶中的況味，再也不能抱怨沒有完整的時間可以整理往事了吧！尤其是鄉愁，更是一頁頁抒情的散文或詩篇哩！

疫情中的死亡固然可怕，而活著時連根拔起的徹底遺忘，有時卻比死亡更加冷模絕情而可怕。感謝季節召喚的鄉愁——那是徘徊心上的秋，可一個「愁」字了得，不思量也難忘啊！

50

文字創作的發表，像是丟出回力球，雖說是給讀者閱讀，其實還回到自己——寫給自己看。

不要想改變天氣，就像走在春夏秋冬、風雨寒熱中，生命只能在其中過生活。

「主未曾應許天色常藍，人生的路途花香常漫……」這句聖詩的曲調，讓人聽著、聽著…內心就生出歡喜來。就像在鬱悶的天氣裡行走，走著、走著…烏雲不知何時散去（太陽有沒有出來都沒關係），腳步悠悠輕鬆起來…，仰望天上，說不定邂逅了一彎彩虹喲。

51

我不留戀的告別昨日的自己，是為了迎接明日更好的自己；我努力修養自己，不是為了獲得庇佑，而是為了更新更好的自己。

【留一盞燈系列 選摘】宇光

婚姻中的幽默

一對新婚夫妻不懂「床頭吵架床尾和(合)」的古訓，吵了一夜，終於累得不再說話。臨睡時還是互不相讓，誰也不肯先開口道歉。關燈前，老公寫了一張紙條遞給天天叫他起床的太太：

「明天早上六點叫醒我！」他心想「明天妳總要先開口吧！」然後背轉身呼呼入睡。

第二天早上，他猛然醒來，竟然過了八點，連上班都要遲到了！

他正要咒罵的時候，發現枕畔擱著一張紙條：

「死豬！六點了，起床囉！聽到沒有？」後面畫了一張開口大叫的鬼臉。

他走進廚房，餐桌上擺好了他喜歡的地瓜稀飯和花生，還有一張紙條：

「早安！稀飯涼了吧！我已替你請了一天假，理由是喉嚨痛不能講話。你好好保養嗓子吧！」落款是一張哈哈臉和「不再囉唆的女人」。

他眼濕心熱的拿起電話，決定無論如何也要救回她的囉唆。

賭氣不說話，是夫妻常有的事。長久僵持成冷戰，也是偶然會有的。冷戰多次，甚至成為習慣，就會戕害婚姻。好友羅撒傳了一篇短文給我，說一個想打破僵局的太太，成天就當著丈夫的前面翻箱倒櫃的找東西，丈夫終於忍無可忍的質問她找什麼？她說：

「我找你的話！」

結局當然是她們從此過著幽默、有情趣的生活。

*

美國有位辯才無礙的名律師說：

「辯贏女人的最好方法，就是讓她贏。」

說來簡單，做起來就不容易了，特別是怎麼樣才能讓她感覺到「你已經輸了」。

人生如夢——夢有美夢、惡夢之別，只有清醒的人才能做美夢。人生如戲——戲有精彩、拙劣之分，只有明白的人才能演出精彩的戲。婚姻是人生的大夢和主戲，只有清醒、明白而又幽默的人，才能享受幸福美滿的婚姻生活。

客家諺語——家庭倫理

• 夫妻

- 1 嫁雞隨雞飛，嫁狗隨狗走。
- 2 買衫看袖，討妻看舅。
- 3 捉貓子看貓嬭，討心舅看爺娘。
- 4 百世修來同船渡，千年修來共枕眠。
- 5 夫妻無隔夜仇，床頭相打床尾好。
- 6 看對頭，毋看門樓。

• 親情

- 1 頭代親，二代表，三代閒了了。
- 2 惜花連盆，惜子連孫。
- 3 三朝狗都毋宕路。

- 4 爺娘想子長江水，子想爺娘擔竿長。
- 5 降子身無降子心。
- 6 食水念著水源頭。
- 7 天上大雷公，人間母舅公。

• 孝敬

- 1 家無嘍嘍公，麼介也係空；家無嘍嘍婆，麼介也係無。
- 2 在生四兩肉，贏過死後一付豬羊。
- 3 凡事愛好，須問三老。
- 4 好子毋使爺田地，好女毋使嫁時衣。

猶太人最有名的 10 句話

- 1、一杯清水因滴入一滴污水而變污濁，一杯污水卻不會因一滴清水的存在而變清澈。
- 2、這世上有三樣東西是別人搶不走的：一是吃進胃裡的食物，二是藏在心中的夢想，三是讀進大腦的書。
- 3、馬在鬆軟的土地上易失蹄，人在甜言蜜語中易摔跤。
- 4、世界沒有悲劇和喜劇之分——如果你能從悲劇中走出來，那就是喜劇；如果你沉緬於喜劇之中，那它就是悲劇。

- 5、如果不讀書，行萬里路也不過是個郵差。
- 6、當你的鄰居在深夜兩點彈鋼琴時，你別氣惱；你可以在四點鐘時叫醒他，並告訴他，你很欣賞他的演奏。
- 7、如果你只是等待，發生的事情只會是你變老了。
- 8、真正的朋友不是在一起有聊不完的話，而是即使不說一句話也不覺得尷尬。
- 9、時間是治療心靈創傷的大師，但絕不是解決問題的高手。
- 10、寧願做過了後悔，也不要錯過了後悔。

人生這輩子什麼最好

有一年輕人，無助的坐在公園的椅子上嘆著氣。旁邊的老人聽到，就問年輕人：「小伙子，怎麼啦？」年輕人沒有回答，反問老人：

「老伯，您覺得這輩子什麼最好？」

老人輕笑著回答：「呵呵！沒錢的時候，覺得錢最好；沒房的時候，覺得房最好；生病的時候，覺得健康最好；離別的時候，覺得相聚最好。」

人，永遠弄不明白，究竟什麼最好？說錢好，錢也有買不到的東西；說房好，房也有帶不走的一天。真正最好的，永遠是無價的，珍貴的！

這輩子，什麼最好？健康的身體最好，真心的感情最好，心裡有個有你的人最好，每天有個問候你的人最好，活著的每一天最好！

【徵文人選佳作】

巧 遇

周長莉

巴西聖保羅 25 街乃華人聚集之地，人們背井離鄉，遠隔重洋，在這異國街頭，擺起了早市。

擺早市賺辛苦錢，凌晨三點出攤，與來自聖保羅各地的商販們拼價格，拼質量。若有警察經過，如風捲殘雲一般，大家以最快的速度收起之後逃遁而去。警察亦知商販不易，有時也就走個過場，睜一只眼閉一只眼，給大家躲避的時間。畢竟要交差，總有幾個跑得慢的，貨物會被收走，造成損失。

阿龍二十幾歲，黝黑的臉龐上掛着憨厚的微笑，憑一把蠻力和踏實肯幹的勁頭在地攤界闖出一條路，生意格外好。

那日，警察巡檢，按照慣例，大家捲起貨物一路狂奔。和阿龍相識的宋大嬸，腿腳慢跑不快，阿龍總是幫她一並扛起。就在奔跑的路上，看到

一位中國姑娘，紅彤彤的臉龐，汗水掛在鬢角，在陽光下閃閃發光，身上背着一捲貨物，跑得飛快。阿龍看得痴了，真好看！趁機快跑了幾步，姑娘回眸一笑，兩排小白牙，彎彎的一對笑眼。來不及打個招呼，留下姓名，他們隨人群四散而去。

驚鴻一瞥讓阿龍念念不忘。姑娘你是誰？來自何方？…數月已過，任憑阿龍在人海中尋覓，竟再沒有遇到他的心上人。

宋大嬸病了，一連幾天沒有出攤。電話裏跟阿龍說不用擔心，侄女來照顧她了。阿龍放心不下，備了些水果登門看望。進門之後，一個俏生生的身影起身轉過頭來。阿龍呆住了，可不就是那朝思暮想的人兒嗎？他驚喜萬分：「妳…」姑娘眉眼含笑：「這麼巧，又遇到了！」

【網上精摘】

感恩生命中遇到的人

家長會上，老師在黑板上做了這四道題：

$$2+2=4; \quad 4+4=8$$

$$8+8=16; \quad 9+9=20。$$

家長們紛紛說道：「你算錯了一道。」

老師轉過身來，慢慢地說道：「是的，大家看得很清楚，這道題是算錯了。可是前面我算對了三道題，為什麼沒有人誇獎我，而只是看到我算錯的一道呢！」

老師接著意味深長地說：「家長們，教育的真諦不在於發現孩子錯誤之處，而是賞識他們做得對的地方！」

孩子如此，成人亦是。做人也是這樣，你對他百次好，也許他忘記了；一次不順心，也許會抹殺所有！朋友之間，此類事最多！這就是 $100-1=0$ 的人性道理。

其實家裡親人之間又何嘗不是常常犯同樣的錯呢？

今天提此話題，就是為了讓友誼長存，親情永在！朋友之間退一步為上，親人之間讓一步為高。受過人滴水之恩，理應湧泉回報。這才是做

人的道理！

一群人能走到一起不容易，有的強勢，有的隨和，有的厲害，有的溫順，有的計較，有的大度，有的伶俐，有的深沉，有的鋒露，有的狡黠，有的憨厚……

人生百態，形形色色。人的相處，沒有天生合適做朋友，需要的是，彼此知足/感恩/包容/善解。風風雨雨的磨合，改變著不合適的彼此。尊重他人，莊嚴自己，幫助他人，成就自己！

孔子很好的一段話：「人不敬我，是我無才；我不敬人，是我無德；人不容我，是我無能；我不容人，是我無量；人不助我，是我無為；我不助人，是我無善！」

凡事，不以他人之心待人，你會多一份付出，少一份計較；凡事不以他人之舉對人，你會多一份雅量，少一份狹隘；凡事不以他人之過報人，你會多一份平和，少一份糾結，堅持內心的平和，不急不躁不驕，多一份雅量，一切隨緣！

感恩生命中遇到的所有人。

！開心笑一下！

• 委屈

我拿著 90 分的語文試卷回家，本以為爸爸會表揚我的。結果爸爸一看 90 分，非說 0 是我加上去的，還打了我一頓。直到現在，我還覺得委屈。

0 真不是加上去的，9 才是……

• 父子

一個阿拉伯學生寄給父親的一封信安電子郵件。

親愛的父親：

柏林非常棒，人也很親切，我很喜歡

這裡。

可是，我對開著金造的賓士轎車來學校有點慚愧，因為我的老師們都是坐火車來的。

你的兒子 納瑟

不久後，納瑟收到他父親的回信。

我深愛的兒子：

2000 萬美元已轉入你的帳戶，也去買一輛火車，不要讓自己丟臉。

你的父親

<<<<< 重 要 紀 事 >>>>>

2021

- 08-22 疫情期間，首次舉辦慶祝父親節感恩餐會，席開二十桌。(參閱第 14 頁)
- 09-02 為響應州政府流動捐血站，客家活動中心免費提供場地以便僑胞捐血活動。
- 09-05 中秋佳節倍思親，鍾會長贈送每位理監事棗粿月餅，感謝大家的辛苦。
- 09-07 發送《客家親》會刊第 74 期。
- 09-14 本會紓困救濟基金，經常務理事視訊會議審核，決議核發第一筆救援款項。(參閱第 11 頁)
- 10-15 召開理監事視訊會議，討論 11 月份舉辦愛心園活動及 2022 年客家日活動籌備工作。
- 10-15 寄出會刊《客家親》第 74 期給外州客家鄉親。
- 11-21 舉行理監事會議，商討明年度客家日籌備工作，會後提供烤肉餐會。
- 11-28 疫情稍緩，恢復舉辦愛心園，並特邀請全體理監事和婦女組各組成員參加，席開 11 桌。(參閱第 15 頁)

2022

- 01-01 本會廖仁煌名譽會長，獲聘中華民國僑務委員。恭喜！恭喜！大家同喜！
- 01-15 婦女組為慰勞婦女志工對愛心園的付出，首辦下午茶聯誼交流活動(參閱第 14 頁)。
- 01-31 在客家大樓舉辦每月團購活動為鄉親服務。
- 02-05 本會理監事經視訊會議決議，原訂 2 月 20 日會員大會及客家日活動，因疫情再度蔓延而決議延期舉辦。
- 02-28 在客家大樓舉辦每月團購活動為鄉親服務。
- 03-12 本會慈善小組獲邀出席巴西復聯會聯盟婦女部慈善救援組，並接受該復聯會對本會參與慈善救援的表揚。
- 03-13 在會館召開理監事客家日活動延期後第一次籌備會議，商討 4 月 24 日舉辦 2022 年會員大會暨第十三屆巴西客家日聯歡活動議題。(如下圖)
- 03-28 本會紓困救濟專案基金，經由常務理事視訊研討和確認，同意撥款救援第二專案，並請鄉親們善用申請專案基金。
- 03-28 在客家大樓舉辦每月團購活動為鄉親服務。
- 04-03 在會館召開理監事第二次 2022 年會員大會暨第十三屆巴西客家日聯歡活動分工及流程，分策劃組/募捐組/報名組/報到組/餐飲組/便當發放小組/防疫組/總務組/節目組/佈置組/攝影組/播放組/賓果遊戲組/音響螢幕組等各組工作人員名單確認。
- 04-17 召開理監事 2022 年會員大會暨聯歡活動第三次籌備會議，確認分組及討論困難問題。

↓ 客家緣樓營建進度 摘記 ↓

· 2021 年 12 月 5 日

召開客家緣樓施工進度說明及意見交流座談會，第一次使用緣樓停車場。(參閱第 16 頁)

· 2022 年 2 月 13 日

緣樓主體結構完工，歡慶上樑圓頂，並以烤肉聯誼祝元宵佳節。(參閱第 16 頁)

· 2022 年 4 月 16 日——工程完成現況

園區整地完成 90%、地基、主體結構 100%完成、磚牆隔間完成 75%、水泥粉刷內外牆及石膏工程 35%、電線水管完成 30%；防水材料抵達尚未施工。





2021年8月22日 感恩同慶父親節餐會現場↑



2021年12月20日 支黃秀莉代表華僑緊急援助志工小組贈禮感謝客家中心員工↑



2021年11月28日 馮處長和劉主任到廚房感謝為愛心園奉獻的婦女組志工↑



2021年12月5日 客家緣樓施工進度說明及座談會後↑